



# Phocos TV15



Bedienungsanleitung  
User Manual  
Manual de Instrucciones  
Guide de l'utilisateur  
Manual do Usuário  
使用说明书

# Contents

<u>Bedienungsanleitung(Deutsch)</u>	1~17
<u>User Manual(English)</u>	18~33
<u>Manual de Instrucciones(Español)</u>	34~50
<u>Guide de l'utilisateur(Français)</u>	51~67
<u>Manual do Usuário(Português)</u>	68~83
<u>使用说明书(简体中文)</u>	84~99

Phocos TV15  
Gleichstrom-TFT-LCD  
TV-Empfänger / Monitor  
Bedienungsanleitung (Deutsch)



Sehr geehrter Kunde,  
Wir bedanken uns für den Kauf  
eines Phocos Produktes. Vor  
Benutzung lesen Sie sich bitte  
die Anleitung sorgfältig und  
gründlich durch.

## Sicherheitshinweise

Wichtiger Hinweis!

Gefährliche Hochspannung!

Bitte öffnen Sie nicht die Abdeckung, um Stromschläge wegen der Hochspannung im TV-Empfänger zu vermeiden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten den Fachleuten.

Stromschläge und/oder Brände verursachen. Für Ihre Sicherheit und den Erhalt der Lebensdauer des TV-Empfängers lesen Sie bitte die folgenden Informationen durch.

- Achten Sie vor der Inbetriebnahme darauf, dass Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben.
- Bewahren Sie zum Nachschlagen die Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
- Befolgen Sie bitte genau die Sicherheitsvorschriften dieser Bedienungsanleitung.
- Befolgen Sie bitte alle Bedienungsanweisungen.
- Wir empfehlen keinen Anschluß von Zusatzgeräten, die bei unsachgemäßer Verwendung zu Unfällen führen können.
- Verwenden Sie nur den Netzadapter, der dem Farb-LCD-TV-Empfänger beigelegt wurde. Bevor Sie das Netzkabel an die Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung des TV-Empfängers mit der örtlichen Netzspannung kompatibel ist. Sind Sie sich unsicher, ob die örtliche Netzspannung für die Verwendung Ihres Gerätes geeignet ist, setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Phocos-Vertriebshändler oder Stromanbieter in Verbindung.
- Verwenden Sie keine Gegenstände, um das Netzkabel zu manipulieren. Schäden am Netzkabel können Stromschläge oder Brände verursachen.
- Versuchen Sie nicht den TV-Empfänger selbst zu reparieren. Das Innere des Gerätes erzeugt Hochspannung und besteht aus zerbrechlichen Komponenten. Eigene Reparaturversuche können Schaden am Gerät verursachen und erhöhen die Verletzungsgefahr. Setzen Sie sich bitte mit einem Elektro- oder Fernsehtechniker zu Wartungszwecken in Verbindung.

- Berühren Sie nur die Bedienungselemente und Komponenten, auf die in dieser Bedienungsanleitung hingewiesen wird. Nichteinhalten der oben genannten Anweisungen können zu Schäden am TV-Empfänger führen.
- Kunden ist das Öffnen des Gerätes und der Teileaustausch nicht gestattet! Unsachgemäße Verwendung von Ersatzteilen kann zu Stromschlag, Brand, und/oder Schäden am TV-Empfänger führen.
- Möchten Sie das Gerät an eine Wand oder Decke anbringen, befolgen Sie bitte die Anweisungen zur Wand- oder Deckeninstallation des Herstellers.
- Unterbrechen Sie bei Reinigung des TV-Empfängers die Stromversorgung. Den Schmutz und/oder Staub mit einem feuchten Handtuch sanft entfernen. Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Sprays.
- Sollte das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt werden, ziehen Sie bitte den Netzstecker heraus.
- Platzieren Sie den TV-Empfänger nur auf stabilen Ablagen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Gerätes und dafür, dass der Lüftungsschlitz nicht abgedeckt oder blockiert wird.
- Der Flüssigkristallschirm des TV-Empfängers wird aus empfindlichem Material gefertigt. Achten Sie darauf, dass der Flüssigkristallschirm keinen Stößen ausgesetzt ist. Stöße, Schläge auf den LCD-Schirm oder versehentliches Herunterfallen des Gerätes können zu Schirmbruch führen. Benutzen Sie das Gerät nicht bei gebrochenem LCD-Schirm.
- Setzen Sie den TV-Empfänger keiner direkten Sonneneinstrahlung und/oder Wärmequellen aus. Vermeiden Sie die Nähe von: Heizkörpern, Heizungen, Herden oder anderen hitzeerzeugenden Gegenständen.
- Die Umschaltzeit beträgt weniger als 2 Sekunden.

## Zubehör

- Bedienungsanleitung auf Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch, Portugiesisch und Chinesisch
- Netzadapter
- AV-Kabel
- PC-Audiokabel
- Infrarot-Fernbedienung
- Antenne

## Treiberinstallation im PC-Modus

- Im Normalfall erkennt das System den Monitor automatisch. Benötigt WINDOWS jedoch einen Treiber für das Gerät, lassen Sie sich alle Laufwerke anzeigen und wählen dann einen “Standard Monitor” vom Typ “Plug and Play Monitor” aus.
- Wird ein Treiber mit einer Auflösung von 1024\*768 @75Hz angeboten, so sollten Sie diesen auswählen.

## Anweisungen für das Bedienfeld und der Anschlusschnittstelle

### 1. Beschreibung des Bedienfeldes

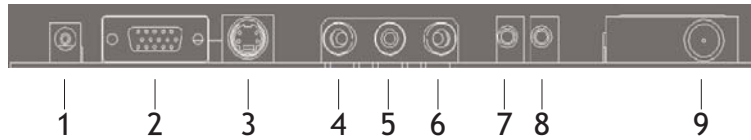
- IR-Empfänger (REM)
- Hauptmenü (MENU)
- Fernsehkanal Plus-Taste (UP/+)
- Fernsehkanal Minus-Taste (DOWN/-)
- Lautstärke vermindern (DOWN/-)
- Lautstärke erhöhen (UP/+)
- Netzschaltertaste (POWER)

### 2. Beschreibung der vorderen LED-Statusanzeige:

- Grün: Signal vorhanden
- Rot: Kein Signal
- Orange: Task-Zustand

### 3. Abbildung der Anschlusschnittstelle

#### (1). Schematische Darstellung:



## (2).Abbildung der Schnittstelle

- Netzanschluss für LCD-TV-Empfänger: 12VDC.
- DB15VGA-Anschluss: Analoge RGB-Schnittstelle zur Verbindung mit einem Computer.
- S-Video Eingangsbuchse: Für den Anschluß eines externen Y/C-Videosignals.
- Videoeingangsbuchse: Für den Anschluß eines externen CVBS-Videosignals.
- Linker Audioeingang: Für den Anschluß des linken externen Audiosignals.
- Rechter Audioeingang: Für den Anschluß des rechten externen Audiosignals.
- Audioeingangsbuchse L/R: Für den Anschluß an den PC-Soundkartenausgang.
- Audioausgangsbuchse L/R: Für aktive Außenlautsprecher oder Kopfhörer.
- Fernsehsignaleingang

## Abbildung der Fernbedienung



	Ein/Aus Taste
	Lautlos-Taste
CH+	Menü- /Fernsehkanal + Taste
CH-	Menü- /Fernsehkanal - Taste
VOL+	Menu-Links- /Lautstärke - Taste
VOL-	Menü-Rechts- /Lautstärke + Taste
MENU	Hauptmenü- und OK-Taste
T/A	TV/AV/VGA-Modus oder "Zurück"-Taste
0*9	Fernsehkanal-Auswahl taste
	Menü Beenden
	1- / 2-stellige Fernsehkanalwahl taste

## Anschließen des TV an ein externes Gerät

1. TV mit einem Computer verbinden.

Anschlusschritte:

- Vergewissern Sie sich, dass sowohl der LCD-TV-Empfänger als auch der Computer ausgeschaltet sind.
- Schließen Sie das 15 polige VGA-Kabel an die VGA-Videoschnittstelle des Computers an. Verbinden Sie das entgegengesetzte Kabelende mit der DB15VGA-Eingangsbuchse des LCD-TV-Empfängers und ziehen die Schrauben an.

- Schließen Sie das PC-Audiokabel am Audioausgang des PCs und an die TV-Audioeingangsbuchse an.
- Schließen Sie den 12V-Netzadapter an den Netzanschluss des LCD-TV-Empfängers an. Danach schließen Sie das entgegengesetzte Ende an die 220 V Netzspannung an.
- Schalten Sie zuerst den LCD-TV-Empfänger und dann den Computer ein.
- Stellen Sie den Anzeigemodus des LCD-TV-Empfängers auf VGA, indem Sie die T/A-Taste auf der Fernbedienung oder Bedieneleiste drücken und "VGA" auswählen.
- Regulieren Sie die Lautstärke direkt mit den Lautstärke-Tasten der Fernbedienung oder am Gerät. Drücken Sie die "Lautlos"-Taste auf der Fernbedienung, um den Ton (Sound) abzuschalten.
- Drücken Sie die Netzschaltertaste auf der Fernbedienung/Bedieneleiste, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Folgende Auflösungen werden von dem LCD-TV-Empfänger unterstützt:

Andere als im Diagramm 1 aufgeführte Auflösungen sollten nicht verwendet werden.

Diagramm 1

Auflösung	640*480	800*600	1024*768	1280*1024	1440*900
Linienfeld (KHZ)	31.46-37.50	37.88-46.88	48.36-60.02	63.98-79.98	56.75
Halbbildfrequenz (HZ)	60-70	60-75	60-75	60-75	60

## 2. Das Anschließen von AV-Peripheriegeräten: (AV-Video, S-Video, YPBPR Video mit hoher Auflösung)

Anschlusschritte:

- Vergewissern Sie sich, dass sowohl LCD-TV-Empfänger als auch das DVD-Gerät ausgeschaltet sind.
- Schließen Sie das Signalkabel vom Y/C-Video oder AV-Videoausgangsbuchse des externen DVD-Geräts an

den entsprechenden Anschluss des LCD-TV-Empfängers an.

- Schließen Sie das Audioverbindungskabel vom externen AV-Gerät an die Audioeingangsbuchse des LCD-TV-Empfängers an.
- Schalten Sie zuerst den LCD-TV-Empfänger danach das DVD-Gerät ein.
- Stellen Sie den Anzeigemodus des LCD-TV-Empfängers auf "S-VIDEO" oder "CVBS (AV)" ein, indem Sie die T/A-Taste auf der Fernbedienung oder Bedienleiste drücken.
- Regulieren Sie die Lautstärke direkt mit den Lautstärke-Tasten der Fernbedienung oder am Gerät. Drücken Sie die "Lautlos"-Taste auf der Fernbedienung, um den Ton abzuschalten.
- Drücken Sie die Netzschaltertaste auf der Fernbedienung/dem TV-Empfänger, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

Hinweis: YPBPR ist ein hochauflösendes Komponent Video, das sich vom AV unterscheidet. Zum Anschluss wird ein drei Komponent Videokabel für Maximum 1080p benötigt.

### 3. Anschließen an das Fernsehsignal

Anschlusschritte:

- Vergewissern Sie sich, dass der LCD-TV-Empfänger ausgeschaltet ist.
- Schließen Sie das HF-Signalübertragungskabel an die entsprechende 75-Ohm-Antennenbuchse an.
- Schalten Sie den LCD-TV-Empfänger ein.
- Stellen Sie den Anzeigemodus des LCD-TV-Empfängers auf "TV", indem Sie die T/A-Taste auf der Fernbedienung oder auf der Bedienleiste drücken und „TV“ auswählen. Öffnen Sie das Menü "Auto-Search (Auto-Suche)", wenn das Gerät mit dem Fernsehsignal verbunden ist.
- Regulieren Sie die Lautstärke direkt mit den Lautstärke-Tasten der Fernbedienung oder am Gerät. Drücken Sie die "Lautlos"-Taste auf der Fernbedienung, um den Ton abzuschalten.
- Wählen Sie die Fernsehkanäle mit der Kanal-aufwärts/-abwärts-Taste auf der Fernbedienung oder Bedienleiste aus. Sie können auch die gewünschte Kanalnummer auswählen, indem Sie die Nummern-Tasten auf der Fernbedienung verwenden.

- Drücken Sie die Netzschaltertaste auf der Fernbedienung/dem TV-Empfänger, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

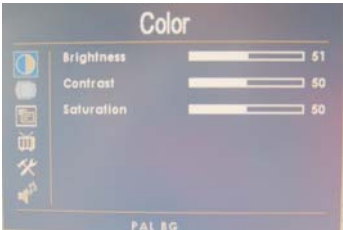
## OSD-Grundeinstellung

### 1. Fernseheinstellung im "PC-Modus"

- Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.
- Wählen Sie die Menüs mit den "CH+"- und "CH-" Tasten aus.
- Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.
- Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.

Weitere Einzelheiten finden Sie im Diagramm 2

Diagramm 2

Funktion	Bildschirmanzeige	Hinweise
Farbe		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "Color (Farbe)"-Menü mit den "CH+" und "CH-"-Tasten aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>

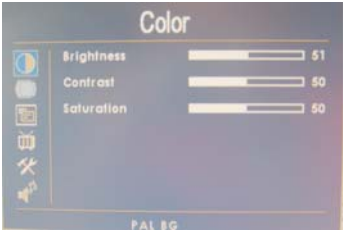

<p>Ton</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "Sound"-Menü mit den "CH+" und "CH-"-Tasten aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>
<p>OSD (Einstell- fenster)</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "OSD"-Menü mit der "CH+" und "CH-"-Taste aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>
<p>Auto- Konfiguration (nur im PC Modus)</p>		<p>Einschließlich Einstellungen der Phasenlage, Taktfrequenz, horizontalen Position, vertikalen Position - Sofortinformation wird angezeigt.</p>
<p>Kein Signal</p>		<p>Falls kein VGA-Signal vorhanden ist, erscheint eine Sofortinformation.</p>



## 2. Einstellung im AV, S-VIDEO -Modus

- Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.
- Wählen Sie die Menüs mit den "CH+" und "CH-"-Tasten aus.
- Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.
- Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.

Weitere Einzelheiten finden Sie im Diagramm 3.

Diagramm 3

Funktion	Bildschirmanzeige	Hinweise
Farbe		<ol style="list-style-type: none"><li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li><li>2. Wählen Sie das "Color (Farbe)"-Menü mit den "CH+" und "CH-"-Tasten aus.</li><li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.</li><li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li></ol>
Ton		<ol style="list-style-type: none"><li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li><li>2. Wählen Sie das "Sound"-Menü mit den "CH+" und "CH-"-Tasten aus.</li><li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.</li><li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li></ol>

<p>OSD (Einstellfenster)</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "OSD"-Menü mit den "CH+" und "CH"-Tasten aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>
<p>Modusauswahl</p>		<p>Drücken Sie die "T/A"-Taste. Die "CH+/"CH-" Tasten dienen zur Auswahl. Zur Bestätigung drücken Sie "MENU"-Taste (dieses Menü kann in allen Anzeigemodi ausgewählt werden).</p>




### 3. Einstellung im TV-Modus



- Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.
- Wählen Sie die Menüs mit den "CH+" und "CH"-Tasten aus.
- Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL"-Tasten vornehmen zu können.
- Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.

Weitere Einzelheiten finden Sie im Diagramm 4.

Diagramm 4

Funktion	Bildschirmanzeige	Hinweise
----------	-------------------	----------

Farbe		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "Color (Farbe)"-Menü mit den "CH+" und "CH"-Tasten aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>
Ton		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "Sound"-Menü mit den "CH+" und "CH"-Tasten aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>
TV-Empfang		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "TV"-Menü mit den "CH+" und "CH"-Tasten aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>

<p>Funktion</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "Funktion"-Menü mit den "CH+" und "CH-"-Tasten aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>
<p>OSD (Einstell- fenster)</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die "MENU"-Taste, um das Menü aufzurufen.</li> <li>2. Wählen Sie das "OSD"-Menü mit den "CH+" und "CH-"-Tasten aus.</li> <li>3. Drücken Sie die "VOL+"-Taste, um ins Untermenü zu gelangen. Drücken Sie die "CH+" und "CH-"-Tasten, um ein Untermenü auszuwählen und Ihre Einstellungen mit den "VOL+" und "VOL-"-Tasten vornehmen zu können.</li> <li>4. Nach Beendigung der Einstellungen drücken Sie die "T/A"-Taste, um das aktuelle Menü zu verlassen.</li> </ol>

#### HINWEISE:

- Auto-Konfiguration (nur im PC-Modus)  
Der "Auto-Config"-Modus beinhaltet: Position, Taktfrequenz, horizontale Position und vertikale Position.
- Sprache  
Wählen Sie die gewünschte Anzeigesprache im Menü aus.
- Signalauswahl  
Wählen Sie das aktuelle Eingangssignal aus: PC-Modus (VGA-Analogsignal); AV-Modus (Videosignal); S-Video (S-Videosignal); TV-Modus (TV-Signal); YPBPR (Component Videosignal)
- Kanal-Auto-Suche (nur im PC-Modus)  
Suchen Sie die Fernsehkanäle nach den aktuellen TV-Signalen ab und speichern diese.

## PC-Anzeigemodus

Diagramm 5 - Liste der verfügbaren Anzeigemodi

Auflösung	H-Frequenz(KHz)	V-Frequenz(KHz)	Pixelrate(MHz)	Standard Typ	Hinweis
720x400	31.47	70	28.32	VESA-Standard	DOS
640x480	31.46	60	25.17	Industrienorm	VGA
640x480	31.46	60	25.17	Industrienorm	VGA
	37.50	72	31.50	VESA-Standard	
	37.86	75	31.50	VESA-Standard	
800x600	37.88	60	40.00	VESA-Richtlinien	SVGA
	46.88	72	50.00	VESA-Standard	
	48.08	75	49.50	VESA-Standard	
1024x768	48.36	60	65.00	VESA-Richtlinien	XGA
	56.48	70	75.00	VESA-Standard	
	60.02	75	78.75	VESA-Standard	
1280*1024	63.981	60	80.45	VESA-Richtlinien	SXGA
	79.976	75	85.41	VESA-Standard	
1440*900	56.7	60	90.33	VESA-Richtlinien	WXGA+
1680*1050	65.3	60	95.23	CVT Red. Ausblendung	WSXGA+
1920*1200	74.6	60	97.46	CVT Red. Ausblendung	WUXGA

## VGA-Anschlussstecker

VGA-Anschlussstecker und Kontaktpins-Zuordnung wie im Diagramm 6

Diagramm 6 - Zuordnungsliste der Kontaktpins

VGA-Ausgangskontakt	Stift	Funktion
VGA	1	Rot
	2	Grün
	3	Blau
	4	Nicht belegt
	5	Masse
	6	Masse (Rot)
	7	Masse (Grün)
	8	Masse (Blau)
	9	Nicht belegt
	10	Masse (synchron)
	11	Nicht belegt
	12	SDA (Daten)
	13	Horizontale Synchronisation
	14	Vertikale Synchronisation
	15	SCL (DDC Takt)

## Problembhebung

Bevor Sie den Kundendienst kontaktieren, lesen Sie bitte die folgende Anleitung, um festzustellen, ob Sie das Problem selbst beheben können. Wenn Sie Hilfe benötigen, setzen Sie sich bitte mit der Kundendienstzentrale oder dem Vertriebspartner in Verbindung.

Diagramm 7

Probleme	Was Sie überprüfen sollten
Kein Bild	Überprüfen Sie, ob der LCD-TV-Empfänger und der Computer am Stromnetz angeschlossen und eingeschaltet sind, vielleicht haben Sie den Bildschirm versehentlich abgeschaltet.
Anzeige "Kein Signal" erscheint	Überprüfen Sie, ob das VGA-Kabel richtig angeschlossen und der Computer eingeschaltet ist.
Bild befindet sich nicht in der Bildschirmmitte	Benutzen Sie "Auto-Config" oder passen Sie manuell die "horizontale und vertikale Position" an. Beziehen Sie sich dabei auf das "Bildschirmmenüsystem"
Bild zu hell oder zu dunkel	Wählen Sie die geeignete "Farbtemperatur" aus, benutzen Sie "Auto-Config" oder stellen Sie manuell "RGB" passend ein. Beziehen Sie sich dabei auf das "Bildschirmmenüsystem" (nur im PC-Modus).
Interferenzlinie erscheint beim "Schließen des Fensters"	Benutzen Sie "Auto-Config" oder stellen Sie manuell die "Phasenlage" und "Taktfrequenz" passend ein. Beziehen Sie sich dabei auf das "Bildschirmmenüsystem" (nur im PC-Modus).
"RGB-Satz" ist nicht einstellbar Kein(e) Fernsehkanäle oder	Überprüfen Sie, ob der "Farbtemperatur"-Satz sich im "Benutzer"-Status befindet - nur in diesem Fall ist der "RGB-Satz" einstellbar. (nur im PC-Modus)
AV-Signal	Überprüfen Sie, ob das HF-Fernsehsignalübertragungskabel oder AV-Signalkabel richtig angeschlossen sind und schließen Sie es ggf. wieder richtig an (nur im TV/AV-Modus).

## Haftungsausschluss

Dies gilt auch für unsachgemäße Wartung, Betrieb, fehlerhafte Installation und falsche Systemdimensionierung.

## Produktspezifikation

Produktspezifikation wie im Diagramm 8

BEGRIFFE	Erläuterung
LCD-Schirm	LCD TFT
Helligkeit	250Cd/m <sup>2</sup>
CCFL Lebensdauer	30.000 Stunden
Blickwinkel	L/R/H/L = 45/45/15/35 Grad
Computereingang	H-Frequenz: 30-80kHz V-Frequenz: 60-75Hz
Auflösung	Optimale Auflösung: 1024 X 768@75Hz, Maximale Auflösung: 1440 X 900@60Hz
Sprache	Bedienungsanleitung auf Deutsch, Englisch, Spanisch, Französisch & Chinesisch
Spannungsversorgung	DC 12V (Gleichstrom)
Stromverbrauch	=<18W
Zubehör	Netzadapter, AV-Kabel, PC-Audiokabel, Infrarot-Fernbedienung, Antenne

Änderungen vorbehalten  
Version: 20090122  
Hergestellt in einem der folgenden Länder:  
China-Deutschland  
[www.phocos.com](http://www.phocos.com)

ISO9001:2000

 **RoHS**

# Phocos TV15

DC TFT-LCD TV/Monitor

User Manual (English)



Dear Customers:

Thank you very much for buying this Phocos product. Please read the instructions carefully and thoroughly before using the product.

## Safety Instructions

Important matters need attention!

High voltage dangerous!

In order to avoid electric shock, please do not open the cover due to the high voltage inside the TV. Please entrust professionals for maintenance.

Improper operational methods may lead to electrical shock and/or fire. For your safety and the service life of the TV, please read the following provided information.

- Before operation, please make sure that you have read and understood all the instructional guidelines.
- Please keep the instruction manual for further reference.
- Please abide by the caution guidelines on the instruction manual strictly.
- Please abide by all the instructional guidelines while operating.
- We won't recommend any ancillary devices. Improper use of these devices may give risk of accident.
- Please use only the AC adapter which goes with the color LCD TV. Before connecting the AC power supply cable to the socket, Please verify that the voltage source requirement of this TV is compatible with local power supply voltage. If you are not sure if your local power supply voltage is compatible for use with your Phocos LCD TV, please contact your local Phocos distributor or your local power.
- Do not use any objects to press or intertwine power supply cable. Damages to power supply cable can bring about electric shock or fire accident.
- Do not attempt to repair the TV yourself. The interior of this device produces high-voltage and is comprised of fragile components. Attempts to repair TV yourself can cause damage to the TV and increases risk of injury. Please contact a trained electrician or TV repairman for assistance with TV maintenance.
- Please do not touch the control parts and components which are not referred to in this instruction manual. Failure to follow the guidelines provided above can cause damage the TV.

- No customer is allowed to open the TV and to replace parts! Improper use of spare parts can lead to electric shock, fire, and/or accidental damage to TV.
- If you would like to hang the TV on a wall or ceiling, be sure to follow the instructions for wall or ceiling installation as provided by the manufacturer.
- Please disconnect the power supply before cleaning the TV. To clean, gently remove dirt and/or dust with a damp towel. Do not use liquid or spray detergent.
- Please disconnect the AC power supply plug when you intend not to use the TV for an extended period.
- Do not put the TV on unsteady trolley, supporting stand, tripod stand or table.
- Please ensure that the surroundings of the TV are well ventilated and the ventilation grill is not covered or clogged.
- The liquid crystal panel of the TV is manufactured by sensitive material. Take care to not strike or collide with the liquid crystal panel. Striking or colliding with the LCD panel as well as accidental fall of unit can cause panel fracture. Please discontinue use if LCD panel is fractured.
- Keep the TV away from direct sunlight and/or any heated areas such as: near radiators, heaters, stoves or other heat-producing objects.
- The interval of switching-time is no less than 2 seconds.

## Accessories

- German, English, Spanish, French, Portuguese, Chinese user manual
- AC Adapter
- AV Cable
- PC Audio Cable
- Infrared Remote Control
- Antenna

## The installation of drivers under PC mode

- Normally there is nothing to do. But if WINDOWS asks for a driver a "Display all Disks"--"Standard Monitor Type"--"Plug and Play Monitor" driver should be selected.
- If a driver with a resolution of 1024\*768@75Hz is available,select this on priority.

## Panel control and terminal interface instruction

### 1. Panel control explanation

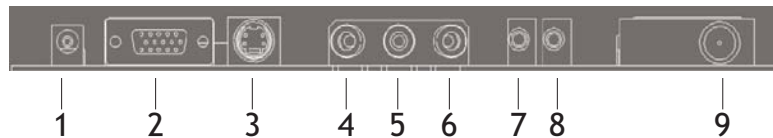
- Infrared Receiver (REM)
- Main Menu (MENU)
- TV Channel Plus Keystroke (UP/+)
- TV Channel Minus Keystroke (DOWN/-)
- Volume Down (DOWN/-)
- Volume Up (UP/+)
- Power Supply Keystroke (POWER)

### 2. Front Panel Status Indicator LED Explanation

Green: Signal Present, Red: No Signal, Orange: Task State

### 3. Terminal Interface Illustration

#### (1). Schematic Diagram:







## (2). Interface Illustration

- Power Supply Input Terminal for LCD TV: 12VDC.
- DB15GVA Terminal: Connects the analog RGB signal of the computer.
- S-video Input Terminal: Connects the Y/C video signal from the external signal generator.
- Video Input Terminal: Connects the CVBS video signal from the external signal generator.
- Left Channel Input: Connects the audio signal input terminal L of the signal generator.
- Right Channel Input: Connects the audio signal input terminal R of the signal generator.
- Audio Input Terminal L/R: Connects sound card input of PC.
- Audio Output Terminal L/R: Connects external speakers and earphone outputs.
- Cable Television Signal.

### Remote control illustration



	Power Supply Switch Button
	Mute Button
CH+	Menu-up/Channel-Up Button
CH-	Menu-Down Button/TV Channel-Down Button
VOL+	Menu-Left Button/Volume-Down Button
VOL-	Menu-Right Button /Volume-Up Button
MENU	Main Menu and OK Button
T/A	TV/AV/VGA Mode or "Go Back" Button
0-9	TV Channel Select Button
	TV Return Button
	Double-Digit or Three-Digit TV Channel-Select Button

## Connecting TV to Signal

### 1. Connecting PC Signal

Connect LCD TV with a computer, and for clearer picture and sound.

Connecting Steps:

- Ensure both LCD TV and computer are powered off.
- Connect Model "D", 15 pin VGA interface to the VGA video interface of the computer. Then, connect the opposite end of the cable to the DB15VGA terminal input port of the LCD TV, tightening the screw(s).
- Connect the PC audio output cable from the computer audio output port to the TV audio input terminal.
- Connect the 12V-AC adapter to the power supply input port of the LCD TV. Then, connect opposite end to the 220V AC power supply.
- Power on the LCD TV first, then the computer.
- Set the input display mode of the LCD TV which is connecting to the computer into VGA mode by using the T/A key on the remote control or on the panel.
- Adjust the volume directly by the Volume-Up/Volume-Down button on the remote control or on the TV. Press the "Mute" button on the remote control to turn off the sound.
- Press POWER button on the remote control/the TV to turn on/off the LCD TV.

Supportable resolutions of this LCD TV are as follows:

The LCD TV should not be used with any resolutions not found in Diagram 1.

Diagram 1

Resolution	640*480	800*600	1024*768	1280*1024	1440*900
Line-Field (KHZ)	31.46-37.50	37.88-46.88	48.36-60.02	63.98-79.98	56.75
Field Frequency (HZ)	60-70	60-75	60-75	60-75	60

## 2. Connecting peripheral AV device: (AV video, S-Video, YPBPR High Definition video)

### Connecting Steps:

- Ensure both LCD TV and external DVD device are powered off.
- Connect the signal cable from the Y/C video or AV video output terminal of the external DVD device to the corresponding terminal of the LCD TV.
- Connect the audio connecting wire from the external AV device to the audio input terminal of the LCD TV.
- Power on the LCD TV first, then the DVD device.
- Set the input display mode of the LCD TV to “S-VIDEO” display mode or “CVBS (AV)” display mode by using the T/A button on the remote control or on the TV.
- Adjust the volume directly by the Volume-Up/Volume-Down button on the remote control or on the TV. Press the “Mute” button on the remote control to turn off the sound.
- Press POWER button on the remote control/the TV to turn on/off the LCD TV.

Note: YPBPR is high-definition component video that is different from AV. This requires three component cables to connect, supporting maximum 1080p.

## 3. Connecting TV signal

### Connection Steps:

- Ensure LCD TV is powered off.
- Connect cable TV RF signal wire to corresponding 75 ohm antenna jack.
- Power-on the LCD TV.
- Set the input display mode of the LCD TV into “TV” mode by pressing the T/A button on the remote control /the TV. Open the menu to “auto-search” when initially connecting to new TV signal.
- Adjust the volume directly by the Volume-Up/Volume-Down button on the remote control or on the TV. Press the “Mute” button on the remote control to turn off the sound.

- Select TV channels by the Channel-UP/Channel-Down button on the remote control or TV. You can also select the channel number of your choosing by using the number buttons on the remote control.
- Press POWER button on the remote control/the TV to turn on/off the LCD TV.

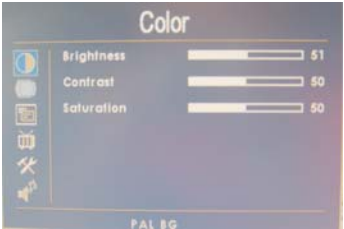
## OSD Basic adjustment



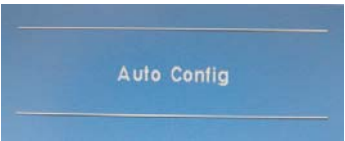

### 1. TV Adjustment in “PC” mode

- Press the "MENU" button to bring up the menu.
- Select menus using the "CH+" and "CH-" down buttons.
- Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.
- After making adjustments, press the T/A button to go back.

See diagram 2 for detail

Diagram 2

Function	Screen Display	Remarks
Color		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li> <li>2. Select a "Color" menu using the "CH+" and "CH-" button.</li> <li>3. Press the "VOL+" button again to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li> <li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li> </ol>



Sound		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li> <li>2. Select a "Sound" menu using to the "CH+" and "CH-" button.</li> <li>3. Press the "VOL+" button again to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li> <li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li> </ol>
OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li> <li>2. Select an "OSD" menu using to the "CH+" and "CH-" button.</li> <li>3. Press the "VOL+" button again to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li> <li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li> </ol>
Auto Configuration		<p>Inclusive of adjusting phase position, clock, horizontal position, vertical position, prompt information will be displayed.</p>
No Signal		<p>Prompt information will be displayed when there is no VGA signal.</p>



## 2. Adjustment under AV, S-VIDEO mode

- Press the "MENU" button to bring up the menu.
- Select menus using the "CH+" and "CH-" buttons.
- Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.
- After making adjustments, press the "T/A" button to go back.

See Diagram 3 for more details.

Diagram 3

Function	Screen Display	Remarks
Color	 A screenshot of the TV's Color menu. The title "Color" is at the top. Below it are three sliders: "Brightness" set to 51, "Contrast" set to 50, and "Saturation" set to 50. On the left side, there is a vertical column of icons for menu navigation. At the bottom, it says "PAL 8G".	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li><li>2. Select the "Color" menu using the "CH+" and "CH-" buttons.</li><li>3. Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li><li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li></ol>
Sound	 A screenshot of the TV's Sound menu. The title "Sound" is at the top. Below it is a "Volume" slider set to 19. On the left side, there is a vertical column of icons for menu navigation. At the bottom, it says "PAL 8G".	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li><li>2. Select the "Sound" menu using the "CH+" and "CH-" buttons.</li><li>3. Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li><li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li></ol>

OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li> <li>2. Select the "OSD" menu using the "CH+" and "CH-" buttons.</li> <li>3. Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li> <li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li> </ol>
Mode Select		<p>Press the "T/A" button to enter. "CH+/" "CH-" to select. Press "MENU" to confirm (this menu can be selected in all display modes.)</p>





### 3. Adjustment In TV mode

- Press the "MENU" button to bring up the menu.
- Select menu using the "CH+" and "CH-" buttons.
- Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.
- After making adjustments, press the "T/A" button to go back.

See Diagram 4 for more details.

Diagram 4

Function	Screen Display	Remarks
----------	----------------	---------

Color		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li> <li>2. Select the "Color" menu using the "CH+" and "CH-" buttons.</li> <li>3. Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li> <li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li> </ol>
Sound		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li> <li>2. Select the "Sound" menu using the "CH+" and "CH-" buttons.</li> <li>3. Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li> <li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li> </ol>
TV		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li> <li>2. Select the "TV" menu using the "CH+" and "CH-" buttons.</li> <li>3. Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li> <li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li> </ol>
Function		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press the "MENU" button to bring up the menu.</li> <li>2. Select the "Function" menu using the "CH+" and "CH-" buttons.</li> <li>3. Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.</li> <li>4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.</li> </ol>

## OSD



1. Press the "MENU" button to bring up the menu.
2. Select the "OSD" menu using the "CH+" and "CH-" buttons.
3. Press the "VOL+" button to enter the sub-menu. Press the "CH+" and "CH-" buttons to choose the sub-menu, and make adjustments using the "VOL+" and "VOL-" buttons.
4. After making adjustments, press the "T/A" button to go back.

## REMARKS:

- Auto-Configuration (only in PC mode)  
Included in the auto-config mode are: position, clock, horizontal position and vertical position.
- Language  
Choose the language you need for menu displaying, CHINESE/ENGLISH at your option sharpness.  
The picture edge sharpness while adjusting resolution.
- Signal select  
Choose current input signal type: PC mode (VGA analog signal); AV mode (video signal); S-video (S-video signal); TV mode (TV signal); YPBPR (component video signal).
- Channels auto-search (only under PC mod)  
Search TV channels existing in current TV signal and save them.

## PC displaying mode

Diagram 5 displaying mode list

Resolution	H-Frequency	H-Frequency	Pixel Rate	Standard Type	Remark
720x400	31.47	70	28.32	VESA Standard	DOS
640x480	31.46	60	25.17	Industry Standard	VGA
640x480	31.46	60	25.17	Industry Standard	VGA
	37.50	72	31.50	VESA Standard	
	37.86	75	31.50	VESA Standard	
800x600	37.88	60	40.00	VESA Guidelines	SVGA
	46.88	72	50.00	VESA Standard	
	48.08	75	49.50	VESA Standard	
1024x768	48.36	60	65.00	VESA Guidelines	XGA
	56.48	70	75.00	VESA Standard	
	60.02	75	78.75	VESA Standard	
1280*1024	63.981	60	80.45	VESA Guidelines	SXGA
	79.976	75	85.41	VESA Standard	
1440*900	56.7	60	90.33	VESA Guidelines	WXGA+
1680*1050	65.3	60	95.23	CVT Red. Blanking	WSXGA+
1920*1200	74.6	60	97.46	CVT Red. Blanking	WUXGA

## VGA connector

VGA connector and contact pins allotment as diagram 6.

Diagram 6 contact pins allotment list

VGA output contact	Pin	Function
VGA	1	Red
	2	Green
	3	Blue
	4	Unconnected
	5	Grounded
	6	Red circuit (grounded)
	7	Green circuit (grounded)
	8	Blue circuit (grounded)
	9	Unconnected
	10	Grounded (synchronous circuit)
	11	Unconnected
	12	SDA (data)
	13	Horizontal Synchronization
	14	Vertical Synchronization
	15	SCL (DDC clock)

## Troubleshooting

Before asking for maintenance, please read the following guidance's to see if you can solve the problem by yourself. If you need help, please contact after-sales service center or distributor.

Diagram 7

Problems	Items which you need to check
No picture	Check if the LCD TV and the computer are plugged into electricity and if power is on, maybe you have closed the screen by pressing ON/OFF accidentally.
Displaying “No signal”	Check if VGA cable is connected correctly and if the computer power is on
Picture not on the central screen	Use “auto-config” or manually adjust ‘horizontal position’ and ‘vertical position’, please refer to “On Screen Menu System”
Picture too bright or too dull	Select suitable “color temperature ”, use “auto-config” or manually adjust “RGB”, please refer to “On Screen Menu System” (only under PC mode).
Interference line appears in the picture of “closing the windows”	Use “auto-config” or manually adjust “phase position” and “clock”, please refer to “On Screen Menu System” (only under PC mode).
“RGB set” non-adjustable	Please check if the “color temperature ”set is in the state of “user”; only in that case, “RGB set” is adjustable. (only under PC mode)
TV channels cannot be searched or no AV signal	Check if TV RF signal wire or AV signal wire are connected correctly, please connect it rightly again (only under TV/AV mode).

## Liability Exclusion

The manufacturer shall not be liable for damages caused by use other than as intended or as mentioned in this manual. The manufacturer shall not be liable if there has been service or repair carried out by any unauthorized person, unusual use, wrong installation, or bad system design.

## Product specification

Product specification as diagram 8

ITEMS	Relevant Explanation
LCD panel	LCD TFT
Brightness	250Cd/m <sup>2</sup>
CCFL life span	30,000 hours
Visual angle	L/R/H/L = 45/45/15/35 degrees
Computer input	H-frequency: 30~80kHz; V-frequency: 60~75Hz
Resolution	Optimum resolution: 1024 X 768@75Hz; Maximum resolution: 1440 X 900@60Hz
Language	German, English, Spanish, French, Portuguese, Chinese user manual
Power supply	DC 12V
Power consumption	=<18W
Accessories	AC Adapter, AV Cable, PC Audio Cable, Infrared Remote Control, Antenna

Subject to change without notice.

Version: 20090122

Made in one of the following countries:

China-Germany

[www.phocos.com](http://www.phocos.com)



# Phocos TV15

Televisor / Monitor DC TFT-LCD

Manual del usuario (Español)



Estimado Usuario,  
Muchas gracias por adquirir un producto de Phocos. Por favor, antes de utilizar este producto lea las instrucciones detenidamente y al completo.

## Instrucciones sobre seguridad

¡Aspectos importantes que requieren atención!

¡Riesgo de alto voltaje!

Para evitar el riesgo de electrocución, por favor no abra la cubierta ya que en el interior del televisor, existen voltajes muy elevados. Por favor, recurra a profesionales para las tareas de mantenimiento. Una incorrecta manipulación puede provocar una descarga eléctrica y/o un incendio. Por favor, lea la siguiente información por su seguridad y para una larga vida de su televisor.

- Por favor, antes de hacerlo funcionar, asegúrese que ha leído y comprendido todas las directrices especificadas en las instrucciones.
- Por favor, conserve este manual de instrucciones para consulta futura.
- Por favor, siga estrictamente las pautas de advertencia del manual de instrucciones.
- Por favor, siga las directrices especificadas en las instrucciones mientras manipule el aparato.
- No recomendamos el uso de ningún dispositivo auxiliar. El uso incorrecto de estos dispositivos puede ocasionar riesgo de accidentes.
- Por favor, utilice solo el adaptador de AC incluido en el televisor LCD a colores. Por favor, antes de conectar el cable de energía a la toma de corriente verifique que el voltaje requerido para este televisor sea compatible con el suministro de voltaje local. Si no está seguro que el suministro de voltaje local sea compatible con su televisor LCD de Phocos, por favor, contacte con su distribuidor de Phocos o con su electricista.
- No emplee ningún objeto para ejercer presión o entrecruzar el cable de suministro eléctrico. Un cable de suministro eléctrico dañado puede provocar la electrocución o un incendio.
- No trate de reparar el televisor usted mismo. Este aparato funciona con alto voltaje y está compuesto de componentes frágiles. Si intenta reparar el televisor usted mismo puede dañarlo e incrementará el riesgo de lesiones. Cuando el televisor requiera mantenimiento, por favor, contacte con un electricista calificado

o un técnico en televisores.

- Por favor, no manipule las piezas de control y los componentes a los que no se haga referencia en este manual de instrucciones. Si no respeta las directrices especificadas anteriormente puede dañar el televisor.
- ¡¡¡No se permite al cliente abrir el televisor y cambiar piezas de repuesto!!! El uso incorrecto de piezas de repuesto puede provocar la electrocución, incendio y/o daños accidentales en el televisor.
- Si desea colocar el televisor en una pared o colgarlo del techo, asegúrese de seguir las instrucciones de instalación mural o en el techo facilitadas por el fabricante.
- Por favor, antes de limpiar el televisor desconecte el cable de energía. Para limpiarlo, saque la suciedad y/o el polvo con una toalla húmeda. No utilice detergente líquido o en spray.
- Por favor, cuando no vaya a utilizar el televisor por un periodo prolongado desconecte el cable de energía de la toma de corriente alterna.
- No ponga el televisor sobre una mesita rodante, base, trípode o mesa que no tenga estabilidad.
- Por favor, asegúrese que el espacio circundante al televisor tenga buena ventilación y que la parrilla de ventilación no esté cubierta u obstruida.
- El panel de cristal líquido del televisor está fabricado con un material sensible. Evite que el panel de cristal líquido reciba golpes. Si el panel LCD choca, se golpea o cae accidentalmente y esto cause en la unidad una rotura; Por favor, no encienda el panel LCD.
- Evite que el televisor reciba la luz directa del sol y/o esté situado en lugares cálidos tales como: cerca de radiadores, cocinas u otros aparatos que emitan calor.
- El intervalo del tiempo de conmutación no es inferior a 2 segundos.

## Accesorios

- Manual del usuario en alemán, inglés, español, francés, portugués y chino
- Adaptador AC
- Cable VA
- Cable de audio para PC

- Control remoto infrarrojo
- Antena

## Instalación de los controladores en modo PC

- Normalmente no hay nada que hacer. Pero si WINDOWS pide un controlador, debería seleccionarse un controlador de "Mostrar todos los discos"--"Tipo de monitor estándar"--"Monitor Plug and Play".
- Si hay disponible un controlador con una resolución de 1024\*768@75Hz, seleccione este prioritariamente.

## Instrucciones de la interfaz del panel de control y de la terminal

### 1. Explicación del panel de control

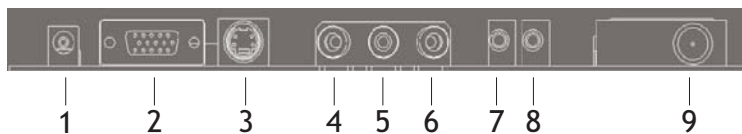
- Receptor infrarrojo (REM)
- Menú principal (MENU)
- Comando de siguiente canal de TV (UP/+)
- Comando de anterior canal de TV (DOWN/-)
- Bajar volumen (DOWN/-)
- Subir volumen (UP/+)
- Comando de encendido (POWER)

### 2. Explicación del LED indicador de estado del panel frontal

Verde: Hay señal      Roja: No hay señal      Naranja: Estatus de la tarea

### 3. Ilustración de la interfaz de la terminal

#### (1). Diagrama esquemático







## (2). Ilustración de la interfaz

- Terminal de entrada del suministro eléctrico para el televisor LCD: 12VDC.
- Terminal DB15GVA : Conecta la señal analógica RGB de la computadora.
- Terminal de entrada S-video: Conecta la señal de vídeo Y/C del generador de señal externa.
- Terminal de entrada de vídeo: Conecta la señal de vídeo CVBS del generador de señal externa.
- Canal de entrada de la izquierda: Conecta la terminal izquierda de la entrada de señal de audio del generador de señal.
- Canal de entrada de la derecha: Conecta la terminal derecha de la entrada de señal de audio del generador de señal.
- Terminal de entrada de audio I/D: Conecta la entrada de la tarjeta de sonido del PC.
- Terminal de la salida de audio I/D: Conecta las salidas de los altavoces y de los auriculares.
- Señal de televisión por cable.

## Ilustración del mando a distancia



	Botón de encendido/apagado
	Botón mute
CH+	Botón para subir en el menú/canal siguiente
CH-	Botón para bajar en el menú/canal anterior
VOL+	Botón para ir al menú izquierdo/Bajar volumen
VOL-	Botón para ir al menú derecho/Subir volumen
MENU	Botón menú principal y ACEPTAR
T/A	Botón modo TV/AV/VGA o “Retroceder”
0*9	Botón de selección del canal de TV
	Botón de retorno a TV
	Botón de doble o triple dígito para selección de canal de TV

## Conexión de la señal al televisor

1. Conexión de la señal al PC: Puede conectar el televisor LCD a un ordenador, para obtener una imagen y sonido con mayor definición.

Procedimiento para la conexión:

- Asegúrese que el televisor LCD y la computadora estén apagados.
- Conecte la interfaz VGA de 15 clavijas, modelo D a la interfaz de vídeo VGA de la computadora. Luego, conecte el otro cabo del cable al puerto de entrada de la terminal DB15VGA del televisor LCD, apretando firmemente el tornillo(s).

- Conecte el cable de salida de audio del PC del puerto de salida de audio de la computadora a la terminal de entrada de audio del televisor.
- Conecte el adaptador de 12VAC al puerto de entrada del suministro de corriente del televisor LCD. Luego, conecte el otro cabo al suministro de corriente 220VAC.
- Encienda primero el televisor LCD y luego la computadora.
- Ponga el modo de visualización del televisor LCD conectado la computadora en modo VGA presionando el botón T/A del mando a distancia o del panel de control.
- Ajuste directamente el volumen apretando el botón subir volumen/bajar volumen del mando a distancia o del televisor. Presione el botón “Mudo” del mando a distancia para apagar el sonido.
- Presione el botón de ENCENDIDO del mando a distancia/televisor para encender/apagar el televisor LCD.

La compatibilidad de resoluciones de este televisor LCD es la siguiente:

El televisor LCD no debe utilizarse con resoluciones que no se incluyan en el diagrama 1.

Diagrama 1

Resolución	640*480	800*600	1024*768	1280*1024	1440*900
Línea-Campo (KHZ)	31.46-37.50	37.88-46.88	48.36-60.02	63.98-79.98	56.75
Campo de frecuencia (HZ)	60-70	60-75	60-75	60-75	60

## 2. Dispositivo de conexión periférica AV: (vídeo AV, S-Vídeo, vídeo de alta definición YPBPR)

Procedimiento para la conexión:

- Ensure both LCD TV and external DVD device are powered off.
- Connect the signal cable from the Y/C video or AV video output terminal of the external DVD device to the corresponding terminal of the LCD TV.
- Connect the audio connecting wire from the external AV device to the audio input terminal of the LCD TV.

- Power on the LCD TV first, then the DVD device.
- Set the input display mode of the LCD TV to “S-VIDEO” display mode or “CVBS (AV)” display mode by using the T/A button on the remote control or on the TV.
- Adjust the volume directly by the Volume-Up/Volume-Down button on the remote control or on the TV. Press the “Mute” button on the remote control to turn off the sound.
- Press POWER button on the remote control/the TV to turn on/off the LCD TV.

Note: YPBPR is high-definition component video that is different from AV. This requires three component cables to connect, supporting maximum 1080p.

### 3. Conexión de la señal de TV

Procedimiento para la conexión:

- Asegúrese que el televisor LCD esté apagado
- Conecte el cable de señal TV RF al correspondiente enchufe hembra de 75 ohmios de la antena.
- Encienda el televisor LCD
- Ponga el modo de visualización del televisor LCD en modo “TV” presionando el botón T/A del mando a distancia/televisor. Cuando conecte por primera vez a una nueva señal de TV, abra el menú “autobúsqueda”.
- Ajuste directamente el volumen apretando el botón subir volumen/bajar volumen del mando a distancia o del televisor. Presione el botón “mudo” del mando a distancia para apagar el sonido.
- Seleccione los canales de TV con el botón canal siguiente CH +/- canal anterior CH- del mando a distancia o del televisor. También puede seleccionar el canal que prefiera utilizando los botones con números del mando a distancia.
- Presione el botón de ENCENDIDO del mando a distancia/televisor para encender/apagar el televisor LCD.

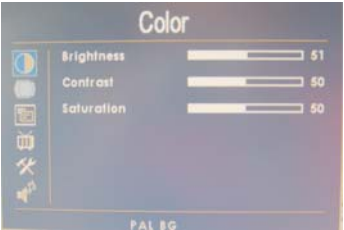

## Ajuste básico OSD


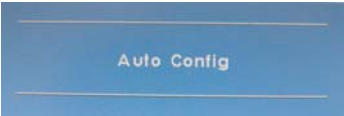

## 1. Ajuste del televisor en modo "PC"

- Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.
- Seleccione los menús utilizando los botones "CH+" y "CH-".
- Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes usando los botones "VOL+" y "VOL-".
- Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.

Consulte el diagrama 2 para ver los detalles

Diagrama 2

Función	Visualización de la pantalla	Observaciones
Color		<ol style="list-style-type: none"><li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li><li>2. Seleccione el menú de "color" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li><li>3. Presione de nuevo el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes usando los botones "VOL+" y "VOL-".</li><li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li></ol>
Sonido		<ol style="list-style-type: none"><li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li><li>2. Seleccione el menú "sonido" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li><li>3. Presione de nuevo el botón "VOL+" para entrar en el menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes usando los botones "VOL+" y "VOL-".</li><li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li></ol>




OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para acceder al menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "OSD" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione de nuevo el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes usando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>
Auto-configuración		<p>Se mostrará información relativa al ajuste de la posición de fase, del reloj, de la posición horizontal y de la posición vertical.</p>
No hay señal		<p>Cuando no haya señal VGA se le mostrará un mensaje.</p>


## 2. Ajuste en modo AV, S-VIDEO

- Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.
- Seleccione menús utilizando los botones "CH+" y "CH-".
- Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes usando los botones "VOL+" y "VOL-".
- Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.

Vea el diagrama 3 para tener más detalles.

Diagrama 3

Función	Visualización de la pantalla	Observaciones
Color		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "color" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes usando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>
Sonido		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "sonido" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione el botón "VOL+" para entrar en el menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para escoger el menú secundario y haga los ajustes presionando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>
OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "OSD" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para escoger el menú secundario y haga los ajustes presionando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>


Selección de modo		Presione el botón "T/A" para acceder. Presione "CH+"/"CH-" para seleccionar. Presione "MENU" para confirmar (puede seleccionarse este menú en todos los modos de visualización.)
-------------------	--	--




### 3. Ajuste en modo TV


- Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.
- Seleccione menús presionando los botones "CH+" y "CH-".
- Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes presionando los botones "VOL+" y "VOL-".
- Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.

Vea el diagrama 4 para tener más detalles.

Diagrama 4

Función	Visualización de la pantalla	Observaciones
Color		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "color" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes presionando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>

<p>Sonido</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "sonido" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes presionando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>
<p>TV</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "TV" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes presionando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>
<p>Función</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "función" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes presionando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>

OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Presione el botón "MENU" para que se vea el menú.</li> <li>2. Seleccione el menú "OSD" presionando los botones "CH+" y "CH-".</li> <li>3. Presione el botón "VOL+" para acceder al menú secundario. Presione los botones "CH+" y "CH-" para elegir el menú secundario y haga los ajustes presionando los botones "VOL+" y "VOL-".</li> <li>4. Tras hacer los ajustes, presione el botón T/A para retroceder.</li> </ol>
-----	---	---

#### OBSERVACIONES:

- **Autoconfiguración (únicamente para modo PC)**  
En el modo autoconfig se incluye: la posición, el reloj, la posición horizontal y la posición vertical.
- **Idioma**  
Escoja el idioma que prefiera para la visualización del menú, ya sea CHINO/INGLÉS, con la opción sharpness (nitidez). La imagen ganará nitidez mientras se ajuste la resolución.
- **Selección de señal**  
Escoja el tipo de señal de entrada: modo PC (señal análoga VGA): modo AV (señal de vídeo): S-video (señal de S-video); modo TV (señal de TV); YPBPR (señal de vídeo de alta definición)
- **Autobúsqueda de canales (solo en modo PC)**  
Busque los canales de TV que hayan en la señal de TV y guárdelos.

## Modo de visualización del PC

Lista del modo de visualización en el diagrama 5

Resolución	Frecuencia H (KHz)	Frecuencia V (KHz)	Tasa de píxeles (MHz)	Tipo de standard	Observación
720x400	31.47	70	28.32	Standard VESA	DOS
640x480	31.46	60	25.17	Standard industrial	VGA
640x480	31.46	60	25.17	Standard industrial	VGA
	37.50	72	31.50	Standard VESA	
	37.86	75	31.50	Standard VESA	
800x600	37.88	60	40.00	Pautas VESA	SVGA
	46.88	72	50.00	Standard VESA	
	48.08	75	49.50	Standard VESA	
1024x768	48.36	60	65.00	Pautas VESA	XGA
	56.48	70	75.00	Standard VESA	
	60.02	75	78.75	Standard VESA	
1280*1024	63.981	60	80.45	Pautas VESA	SXGA
	79.976	75	85.41	Standard VESA	
1440*900	56.7	60	90.33	Pautas VESA	WXGA+
1680*1050	65.3	60	95.23	CVT Red. Blanking	WSXGA+
1920*1200	74.6	60	97.46	CVT Red. Blanking	WUXGA

## Conector VGA

Distribución del conector VGA y de las clavijas de contacto como en el diagrama 6

Lista de la distribución de las clavijas de contacto en el diagrama 6

Contacto de la salida VGA	Clavija	Función
VGA	1	Rojo
	2	Verde
	3	Azul
	4	Desconectado
	5	Toma a tierra
	6	Círculo rojo (con toma a tierra)
	7	Círculo verde (con toma a tierra)
	8	Círculo azul (con toma a tierra)
	9	Desconectado
	10	Toma a tierra (circuito sincrónico)
	11	Desconectado
	12	SDA (datos)
	13	Sincronización horizontal
	14	Sincronización vertical
	15	SCL (reloj DDC)

## Resolución de problemas

Antes de recurrir al servicio de mantenimiento, por favor, lea las siguientes explicaciones para tratar de resolver el problema por usted mismo. Si necesita ayuda, por favor, contacte con el servicio postventa o con el distribuidor.

Diagrama 7

Problemas	Puntos a verificar
No hay imagen	Compruebe que el televisor LCD y la computadora estén enchufados y que estén encendidos, quizás haya apagado la pantalla al haber presionado accidentalmente el botón ON/OFF.
Mensaje de “No hay señal”	Compruebe que el cable VGA esté conectado correctamente y que la computadora esté encendida.
No hay imagen en el centro de la pantalla.	Active la “autoconfig” o ajuste manualmente la ‘posición horizontal’ y la ‘posición vertical’; por favor, consulte el “Sistema del menú en pantalla”.
La imagen tiene mucho brillo o está demasiado oscura	Seleccione la adecuada “escala de color”, active la “autoconfig” o ajuste manualmente el “RGB”; por favor consulte el “Sistema del menú en pantalla” (únicamente en modo PC).
Aparece una línea de interferencia en la imagen “cerrando las ventanas”	Active la “autoconfig” o ajuste manualmente la “posición de fase” y el “reloj”; por favor, consulte el “Sistema del menú en pantalla” (únicamente en modo PC).
No se puede ajustar la “serie RGB ”	Por favor, compruebe que la serie “escala de color” esté en el estado de “usuario”; únicamente en este caso se puede ajustar la “serie RGB” (únicamente en modo PC).
No se pueden buscar los canales de TV o no hay señal AV	Compruebe que el cable de la señal TV RF o el de la señal AV estén conectados correctamente; por favor, conéctelos de nuevo correctamente (únicamente en modo TV/AV).

## Exclusión de Responsabilidad

El fabricante no se responsabiliza si ha habido un servicio o reparación llevado a cabo por una persona no autorizada, uso irregular, instalación incorrecta o mal diseño de sistema.

## Especificaciones del producto

Especificaciones del producto como en el diagrama 8

ELEMENTOS	Explicación relevante
Panel LCD	LCD TFT
Brillo	250Cd/m <sup>2</sup>
Duración del CCFL	30.000 horas
Ángulo visual	L/R/H/L = 45/45 / 15/35 grados
Entrada de la computadora	Frecuencia-H: 30~80kHz Frecuencia-V: 60~75Hz
Resolución	Resolución óptima: 1024*768@75Hz
	Resolución máxima: 1440*900@60Hz
Idioma	Manual del usuario en alemán, inglés, español, francés y chino
Suministro eléctrico	12VDC
Consumo eléctrico	=<18W
Accesorios	Adaptador CA, cable AV, cable de audio PC, mando a distancia infrarrojo, antena

Sujeto a cambios sin previo aviso.  
Versión: 20090122  
Fabricado en uno de los siguientes países:  
China-Alemania  
[www.phocos.com](http://www.phocos.com)

ISO9001:2000

 RoHS



# Phocos TV15

## Téléviseur/Moniteur LCD DC TFT

### Manuel d'utilisation (en Français)



#### **Cher Clients:**

Nous vous remercions d'avoir acheté ce téléviseur LCD Phocos. Vérifiez bien, en le déballant, que tous les accessoires sont bien inclus. Avant de brancher les éléments et l'alimentation, veuillez lire ce manuel d'utilisation et conservez-le en cas de besoin ultérieur.

## Consignes de sécurité

Il est impératif de les suivre attentivement !

La haute tension est dangereuse !

En raison de la haute tension à l'intérieur du téléviseur et pour éviter tout risque d'électrocution, veuillez ne pas ouvrir le boîtier. Pour tout entretien ou réparation, adressez-vous à des professionnels.

Une utilisation incorrecte peut entraîner une électrocution et/ou un incendie. Pour votre sécurité et la durée de vie du téléviseur, veuillez prendre connaissance des informations suivantes.

- Avant la mise en marche, assurez-vous que vous avez bien lu et compris les instructions de fonctionnement.
- Conservez ce guide pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- Veuillez respecter les instructions et les mises en garde qui figurent sur le manuel d'utilisation.
- Veuillez respecter toutes les instructions au cours de l'utilisation.
- Nous ne recommandons pas l'usage d'appareils auxiliaires. L'utilisation incorrecte de ces appareils entraîne des risques d'accident.
- Utilisez uniquement le transformateur fourni avec le téléviseur couleur LCD. Avant de brancher le câble d'alimentation sur secteur, vérifiez que les conditions requises en matière de tension électrique de ce téléviseur sont compatibles avec l'alimentation locale. En cas d'incertitude sur la compatibilité entre l'alimentation locale et votre téléviseur LCD Phocos, contactez votre distributeur local Phocos ou votre agence de l'énergie.
- N'utilisez pas d'objets qui pourraient écraser ou faire s'entremêler les câbles d'alimentation. L'endommagement du câble d'alimentation entraîne des risques d'électrocution ou d'incendie.
- N'essayez pas de réparer ce téléviseur vous-même. L'intérieur de cet appareil est sous haute tension et contient des composants fragiles. En essayant de le réparer vous-même, vous risquez de l'endommager et augmentez les risques de vous blesser. Veuillez contacter un électricien qualifié ou un réparateur TV pour toute maintenance de l'appareil.
- Ne touchez pas aux pièces de contrôle ou aux composants auxquels ce manuel ne fait pas référence. Un non-respect des instructions ci-dessus risque d'endommager votre téléviseur.
- Les usagers ne sont pas autorisés à ouvrir le téléviseur et à remplacer des pièces !!! L'emploi de pièces de

rechange non-conformes entraîne un risque d'électrocution et/ou de dommage accidentel de l'appareil.

- Si vous voulez accrocher le téléviseur au mur ou au plafond, assurez-vous que les instructions d'installation au mur ou au plafond sont conformes à celles fournies par le fabricant.
- Débranchez l'alimentation du téléviseur avant de le nettoyer. Pour le nettoyer, essuyez doucement la poussière et/ou saleté à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de vaporisateur ou de liquide détergent.
- Débranchez la prise d'alimentation secteur en cas de non-utilisation prolongée du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur sur un support instable, que ce soit une desserte, un trépied ou une table.
- Assurez-vous que le téléviseur se trouve dans un endroit bien aéré et que la grille de ventilation n'est pas obstruée ou couverte.
- L'écran à cristaux liquides du téléviseur est composé de matériaux fragiles. Prenez soin de ne pas cogner ou heurter l'écran à cristaux liquides. Si vous cognez, heurtez ou faites tomber l'écran LCD par accident, vous pouvez le casser. Si celui-ci est cassé ou fendu, arrêtez de l'utiliser.
- Éloignez le téléviseur des rayons directs du soleil et/ou des sources de chaleurs tels que les radiateurs, les cuisinières, ou autre appareil produisant de la chaleur.
- L'intervalle de temps de mise en marche/arrêt n'est pas inférieur à 2 secondes.

## Accessoires

- Manuel d'utilisation en allemand, anglais, espagnol, français, portugais, chinois
- Transformateur
- Câble AV
- Câble audio PC
- Télécommande à infrarouges
- Antenne

## Installation de pilotes en mode PC

- Lors de la première utilisation du téléviseur LCD avec un PC, Windows affichera un message disant qu'il a trouvé un nouveau périphérique et que l'installation de PILOTES est nécessaire. Cliquez sur le bouton "suivant" pour continuer.
- Sélectionnez "affichage de tous les pilotes" dans la liste des emplacements spécifiques afin de choisir le pilote approprié. Puis cliquez sur "Suivant".

## Instructions du tableau de contrôle et de l'interface

### 1. Explication du tableau de contrôle

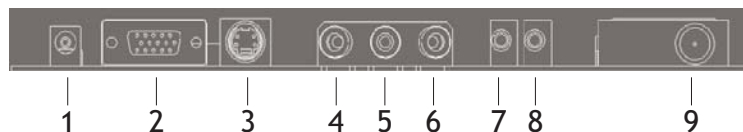
- Récepteur infrarouge (REM)
- Menu principal (MENU)
- Touche + chaînes TV (avancer/+)
- Touche - chaînes TV (reculer/-)
- Baisser le volume (bas/-)
- Augmenter le volume (haut/+)
- Touche alimentation (Marche)

### 2. Explication de l'indicateur LED sur la façade :

Vert : signal présent; Rouge : pas de signal; Orange : état de la tâche

### 3. Illustration de la borne interface

#### (1). Diagramme schématique:







## (2). Illustration de la borne interface

- Borne d'entrée d'alimentation pour TV LCD : CA-12V.
- Borne DB15GVA : relie le signal analogue RGB à l'ordinateur.
- Borne d'entrée vidéo S : branchement du signal vidéo Y/C d'un générateur de signaux externe.
- Borne d'entrée vidéo : branchement du signal vidéo CVBS d'un générateur de signaux externe.
- Entrée canal gauche : branchement de la borne d'entrée L du signal audio du générateur de signaux.
- Entrée canal droit : branchement de la borne d'entrée R du signal audio du générateur de signaux.
- Borne d'entrée audio L/R : branchement d'entrée de la carte son du PC.
- Borne de sortie audio L/R : branchement des sorties haut-parleurs externes et casque.
- Signal du câble de télévision

## Illustration de la télécommande



	Bouton marche/arrêt
	Bouton sourdine
<b>CH+</b>	Bouton + Menu/Chaîne TV suivante
<b>CH-</b>	Bouton - Menu/Chaîne TV précédente
<b>VOL+</b>	Bouton gauche Menu/Volume -
<b>VOL-</b>	Bouton droite Menu /Volume +
<b>MENU</b>	Bouton Menu principal et OK
<b>T/A</b>	Bouton Mode TV/AV/VGA ou "retour"
<b>0*9</b>	Bouton de sélection de la chaîne TV
	Bouton retour TV
	Bouton de sélection de chaîne à deux ou trois chiffres

## Branchement du téléviseur au signal

1. Branchement signal PC : branchez de le téléviseur LCD à un ordinateur pour une meilleure qualité de l'image et du son.

Etapas de branchement :

- Attention à bien éteindre le téléviseur LCD et l'ordinateur.
- Branchez modèle "D", interface VGA 15 broches à l'interface vidéo VGA de l'ordinateur. Puis, branchez l'autre bout du câble à la borne d'entrée VGA DB15 du téléviseur LCD en serrant bien les vis.
- Branchez le câble de sortie audio du PC à la borne de sortie audio et reliez-le à la borne d'entrée audio du téléviseur.
- Branchez le transformateur 12 V sur la borne d'entrée d'alimentation du téléviseur LCD. Puis branchez l'autre extrémité sur le secteur de 220 V.
- Mettez d'abord le téléviseur LCD en marche et ensuite seulement l'ordinateur.
- Réglez le mode d'affichage du téléviseur LCD branché sur l'ordinateur en mode VGA à l'aide de la touche T/A de la télécommande ou sur le tableau de contrôle.
- Réglez le volume directement avec le bouton +/- de la télécommande ou du téléviseur. Appuyez sur le bouton "sourdine" pour couper le son.
- Appuyez sur MARCHE sur la télécommande ou le téléviseur pour l'allumer ou l'éteindre.

Les résolutions prises en charge par ce téléviseur LCD sont les suivantes :

le téléviseur LCD ne doit pas être utilisé avec des résolutions ne figurant pas sur le diagramme 1.

## Diagramme 1

Résolution	640*480	800*600	1024*768	1280*1024	1440*900	1920*1200
Trame (KHZ)	31.46-37.50	37.88-46.88	48.36-60.02	63.98-79.98	56.75	74.6
Fréquence de champs (HZ)	60-70	60-75	60-75	60-75	60	60

### 2. Branchement d'appareils périphériques AV : (AV vidéo, S-Vidéo, vidéo HD YPBPR)

Etapes de branchement :

- Attention à bien avoir débranché le téléviseur LCD ainsi que le lecteur DVD externe.
- Reliez le câble de la sortie vidéo Y/C ou AV du lecteur DVD externe à la borne correspondante sur le téléviseur LCD.
- Branchez le câble qui relie l'appareil AV externe à l'entrée audio du téléviseur LCD.
- Mettez d'abord le téléviseur LCD en marche et seulement ensuite le lecteur DVD.
- Réglez le mode d'affichage du téléviseur LCD sur "S-VIDEO" ou "CVBS (AV)" à l'aide du bouton T/A de la télécommande ou sur le téléviseur.
- Réglez le volume directement avec le bouton +/- de la télécommande ou du téléviseur. Appuyez sur le bouton "sourdine" pour couper le son.
- Appuyez sur MARCHE sur la télécommande ou le téléviseur pour l'allumer ou l'éteindre.

Remarque :

L'YPBPR est un système vidéo haute définition qui est différent d'AV. Il requiert des câbles de branchement à trois composants qui supportent au maximum 1080p.

### 3. Branchement du signal TV

Étapes du branchement :

- Assurez-vous que le téléviseur LCD est éteint.
- Branchez le câble signal TV RF au jack de l'antenne de 75 ohm correspondant.
- Allumez le téléviseur LCD
- Réglez le mode d'affichage du téléviseur LCD sur "TV" en appuyant sur le bouton T/A de la télécommande ou du téléviseur. Ouvrez le menu en "recherche automatique" lorsqu'un nouveau signal TV est reçu.
- Réglez le volume directement avec le bouton +/- de la télécommande ou du téléviseur. Appuyez sur le bouton "sourdine" pour couper le son.
- Sélectionnez les chaînes TV à l'aide du bouton +/- des chaînes sur la télécommande ou sur le téléviseur. Vous pouvez également sélectionner le numéro de la chaîne de votre choix à l'aide des chiffres qui figurent sur la télécommande.
- Appuyez sur MARCHE sur la télécommande ou le téléviseur pour l'allumer ou l'éteindre.

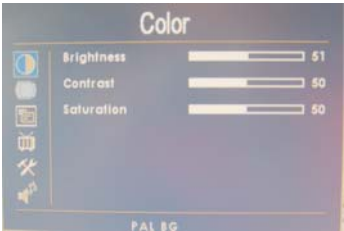
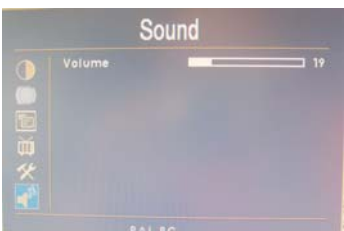

## Réglages Essentiels OSD


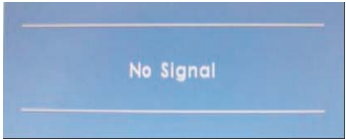
### 1. Réglage en mode PC

- Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.
- Sélectionnez les menus à l'aide des boutons "CH+" et "CH-" du bas.
- Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".
- Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton T/A pour revenir en arrière.

Voir diagramme 2 pour plus de détails

Diagramme 2

Fonction	SAffichage écran	Remarques
Couleur		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "Couleur" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>
Son		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "Son" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>
OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "OSD" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>




Auto- Configurat ion		Affichage d'infos : position de réglage de phase, horloge, position horizontale, position verticale.
Pas de signal		Message d'information lorsqu'il n'y a pas de signal VGA.


## 2. Réglage en mode AV, S-VIDEO

- Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.
- Sélectionnez les menus à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".
- Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".
- Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.

Voir diagramme 3 pour plus de détails.

Diagramme 3

Fonction	Affichage écran	Remarques
Couleur		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "Couleur" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>
Son		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "Son" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>
OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "OSD" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>

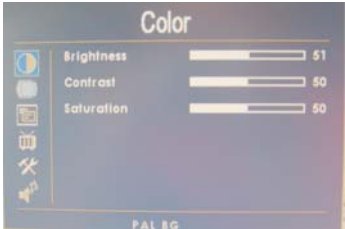
Sélection du mode		Appuyez sur le bouton "T/A" pour entrer. Sélection avec "CH+"/"CH-". Appuyez sur "MENU" pour confirmer (ce menu peut être sélectionné dans tous les modes d'affichage.)
-------------------	--	---




### 3. Réglage du mode TV


- Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.
- Sélectionnez les menus à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".
- Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".
- Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.

Voir diagramme 4 pour plus de détails.

Diagramme 4

Fonction	Affichage écran	Remarques
Couleur		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "Couleur" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>

Son		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "Son" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>
TV		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "TV" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>
Fonction		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "Fonction" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>

OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton "MENU" pour le faire apparaître.</li> <li>2. Sélectionnez le menu "OSD" à l'aide des boutons "CH+" et "CH-".</li> <li>3. Appuyez sur "VOL+" pour entrer dans le sous-menu. Appuyez sur "CH+" et "CH-" pour choisir le sous-menu et effectuez les réglages à l'aide des boutons "VOL+" et "VOL-".</li> <li>4. Après avoir effectué les réglages, appuyez sur le bouton "T/A" pour revenir en arrière.</li> </ol>
-----	---	---

### Remarques :

- Auto-Configuration (uniquement en mode PC)  
En mode auto-config, vous trouverez : position, horloge, position horizontale et position verticale.
- Langue  
Choisissez votre langue pour l'affichage du menu, CHINOIS/ANGLAIS dans votre option définition.  
La définition des bords de l'image se fera en réglant la résolution.
- Sélectionnez le signal  
Choisissez le type courant de signal d'entrée : mode PC (signal analogue VGA): mode AV (signal vidéo).  
vidéo S (signal vidéo S); mode TV (signal TV); YPBPR (signal composant vidéo)
- Recherche automatique de chaîne (uniquement en mode PC)  
Recherchez les chaînes TV existantes sur votre signal TV et enregistrez-les.

## Mode d'affichage PC

Liste de modes d'affichage Diagramme 5

Résolution	Fréquence H (KHz)	Fréquence V (KHz)	Valeur des pixels (MHz)	Type standard	Remarque
720x400	31.47	70	28.32	Standard VESA	DOS
640x480	31.46	60	25.17	Standard Industrie	VGA
640x480	31.46	60	25.17	Standard Industrie	VGA
	37.50	72	31.50	Standard VESA	
	37.86	75	31.50	Standard VESA	
800x600	37.88	60	40.00	Directives VESA	SVGA
	46.88	72	50.00	Standard VESA	
	48.08	75	49.50	Standard VESA	
1024x768	48.36	60	65.00	Directives VESA	XGA
	56.48	70	75.00	Standard VESA	
	60.02	75	78.75	Standard VESA	
1280*1024	63.981	60	80.45	Directives VESA	SXGA
	79.976	75	85.41	Standard VESA	
1440*900	56.7	60	90.33	Directives VESA	WXGA+
1680*1050	65.3	60	95.23	CVT Red. Suppression	WSXGA+
1920*1200	74.6	60	97.46	CVT Red. Suppression	WUXGA

## Connecteur VGA

Connecteur VGA et distribution des broches de contact selon le diagramme 6

Diagramme 6 : distribution des broches de contact

Contact sortie VGA	Broche	Fonction
VGA	1	Rouge
	2	Vert
	3	Bleu
	4	Débranché
	5	Mis à la masse
	6	Circuit rouge (mis à la masse)
	7	Circuit vert (mis à la masse)
	8	Circuit bleu (mis à la masse)
	9	Débranché
	10	Mis à la masse (circuit synchrone)
	11	Débranché
	12	SDA (données)
	13	Synchronisation horizontale
	14	Synchronisation verticale
	15	SCL (horloge DDC)

## Guide de dépannage

Avant d'appeler un réparateur, lisez les conseils suivants pour voir si vous pouvez résoudre les problèmes vous-même. Si vous avez besoin d'aide, contactez le service après-vente ou le distributeur.

## Diagramme 7

Problèmes	Eléments à vérifier
Pas d'image	Vérifiez que le téléviseur LCD et l'ordinateur sont branchés et allumés, vous avez peut-être éteint l'écran en appuyant par mégarde sur MARCHE/ARRET.
Affichage "pas de signal"	Vérifiez que le câble VGA est correctement branché et que l'ordinateur est allumé.
L'image n'est pas sur l'écran central	Utilisez "auto-config" ou un réglage manuel pour régler la 'position horizontale' et la 'position verticale', référez-vous au "Système de menu sur l'écran"
Image trop brillante ou trop terne	Sélectionnez la "température de couleur" désirée, utilisez "auto-config" ou réglez manuellement "RGB", référez-vous au "Système de menu sur l'écran" (uniquement en mode PC).
Ligne d'interférence sur l'image au moment de "fermer les fenêtres"	Utilisez "auto-config" ou réglez manuellement la "position de phase" et l' "horloge", veuillez vous référer au "Système de menu sur l'écran" (uniquement en mode PC).
"Réglage RGB" impossible	Vérifiez que le réglage de la "température de couleur" est sur le mode "utilisateur", le "réglage RGB set" n'est possible que dans ce cas. (uniquement en mode PC)
Pas de recherche de chaînes de TV ou pas de signal AV	Vérifiez si le câble de signal TV RF ou le signal AV sont correctement branchés, rebranchez-les correctement (uniquement en mode TV/AV).

### Exclusions de responsabilité

Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de maintenance ou de réparation effectuée par une personne non autorisée, d'usage inhabituel, d'installation douteuse, ou de mauvaise conception du système.

## Caractéristiques produit

Caractéristiques produit selon diagramme 8

ÉLÉMENTS	Explications pertinentes
Panneau LCD	LCD TFT
Luminosité	250Cd/m <sup>2</sup>
Durée de vie CCFL	30 000 heures
Angle de vue	L/R/H/L = 45/45 / 15/35 degrés
Entrée ordinateur	H-fréquence : 30-80kHz fréquence V : 60-75Hz
Résolution	Résolution optimale : 1024*768@75Hz Résolution maximale : 1440*900@60Hz
Langue	Guide de l'utilisateur en Allemand, Anglais, Espagnol, Français, Portugais, Chinois
Alimentation	DC 12V
Consommation d'énergie	=<18W
Accessoires	Transformateur, Câble AV, Câble audio PC, Télécommande infrarouge, Antenne

Sujet à modification sans préavis. Version : 20090122

Fabriqué dans l'un des pays suivants :

Chine-Allemagne

[www.phocos.com](http://www.phocos.com)

ISO9001:2000

 **RoHS**

# Phocos TV15

DC TFT-LCD TV/Monitor  
Manual do Usuário (Português)



Caros Clientes:

Obrigado por comprar um produto Phocos. Favor ler as instruções cuidadosamente antes de usar o produto.

## Instruções de Segurança

Aspectos importantes que precisam de atenção!

Perigoso, alta voltagem!

A fim de evitar choques elétricos, não abra a tampa, devido à alta voltagem dentro da TV. Confie em profissionais para manutenção.

Métodos operacionais impróprios podem levar a choque elétrico e/ou incêndio. Pela sua segurança e vida útil da TV, leia as informações fornecidas a seguir.

- Antes da operação, certifique-se que se você leu e entendeu todas as orientações instrucionais.
- Mantenha o manual de instrução para referências futuras.
- Siga as orientações de cuidados estritamente no manual de instruções.
- Siga todas as orientações instrucionais enquanto operando.
- Nós não recomendamos quaisquer dispositivos auxiliares. O uso impróprio destes dispositivos pode conferir riscos de acidentes.
- Favor usar apenas o adaptador AC que acompanha a TV LCD a cores. Antes de conectar o cabo de alimentação de energia AC à tomada, verifique se os requisitos de voltagem da fonte dessa TV são compatíveis com a tensão de alimentação de energia local. Se você não tem certeza que a tensão de alimentação de energia local é compatível para o uso com a sua TV LCD Phocos, contacte seu distribuidor local da Phocos ou a central de energia local.
- Não utilize nenhum objecto para pressionar ou entrelaçar o cabo de alimentação de energia. Danos ao cabo de alimentação de energia pode provocar acidentes com choque elétrico ou incêndio.
- Não tente consertar a TV por conta própria. O interior deste aparelho produz alta tensão e é composto de elementos frágeis. Tentativas de consertar a TV por conta própria pode causar danos à TV e aumenta o risco de prejuízos. Entre em contato com um eletricista treinado ou um profissional para TVs para assistência na manutenção da TV.

- Não toque em componentes e partes do controle que não estão referidos neste manual de instrução. A incapacidade de seguir as orientações fornecidas anteriormente pode causar danos à TV.
- Nenhum cliente tem permissão para abrir a televisão e substituir peças!!! Má utilização de peças de substituição pode levar a choque elétrico, incêndio e/ou danos acidentais para TV.
- Se você deseja pendurar a TV em uma parede ou teto, não se esqueça de seguir as instruções para instalação em parede ou teto, conforme previsto pelo fabricante.
- Desligue a alimentação de energia antes de limpar o televisor. Para limpar, remova suavemente a sujeira e/ou poeira com um pano úmido. Não utilize detergente líquido ou spray.
- É recomendável desligar o plugue de alimentação de energia AC quando você pretender não utilizar a TV por um período prolongado.
- Não coloque a TV em carrinho, suporte vertical, tripé ou mesa instáveis.
- Certifique-se que as imediações da TV estejam bem ventiladas, e que a grade de ventilação não esteja coberta ou bloqueada.
- O painel de cristal líquido da TV é fabricado de material sensível. Tome cuidado para não riscar ou colidir com o painel de cristal líquido. Atingir ou colidir o painel LCD bem como queda acidental do aparelho pode causar fratura ao painel. Suspenda o uso se o painel LCD estiver fraturado.
- Mantenha a TV longe da luz direta do sol e/ou qualquer área aquecida tal como: perto de radiadores, aquecedores, fogões ou outros objetos de produção de calor.
- O intervalo do tempo de comutação é não menos que 2 segundos.

## Acessórios

1. Manual do Usuário em Alemão, Inglês, Espanhol, Francês, Português, Chinês
2. Adaptador AC
3. Cabo AV
4. Cabo de Áudio do PC
5. Controle Remoto Infravermelho
6. Antena

## A instalação de drivers no modo PC

- Normalmente não há nada a ser feito. Mas se o Windows solicitar um driver, um driver "Display all Disks"-- "Standard Monitor Type"--"Plug and Play Monitor" deve ser selecionado.
- Se um driver com a resolução 1024\*768@75Hz está disponível, selecione-o com prioridade.

## Instrução dos controles do painel e interface do terminal

### 1. Explicação dos controles do painel

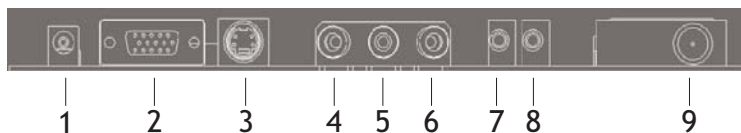
- Receptor Infravermelho (REM)
- Menu Principal (MENU)
- Teclas de Canal da TV Mais (PARA CIMA/+)
- Teclas de Canal da TV Menos (PARA BAIXO/-)
- Volume Para Baixo (PARA BAIXO/-)
- Volume Para Cima (PARA CIMA/+)
- Tecla de Ligar/ Desligar (POWER)

### 2. Explicação do Indicador LED de Status do Painel Frontal

Verde: Sinal Presente; Vermelho: Sem Sinal; Laranja: Estado de Tarefa

### 3. Ilustração da Interface do Terminal

(1). Diagrama Esquemático:







## (2). Ilustração da Interface

- Terminal de Entrada da Alimentação de Energia para a TV LCD: AC-12V.
- Terminal DB15GVA: Conecta o sinal analógico RGB do computador.
- Terminal de Entrada S-video: Conecta o sinal de vídeo Y/C do gerador de sinal externo.
- Terminal de Entrada do Vídeo: Conecta o sinal de vídeo CVBS do gerador de sinal externo.
- Entrada do Canal da Esquerda: Conecta o terminal L de entrada do sinal de áudio do gerador de sinal.
- Entrada do Canal da Direita: Conecta o terminal R de entrada do sinal de áudio do gerador de sinal.
- Terminal de Entrada de Áudio L/R: Conecta a placa de som do PC.
- Terminal de Saída de Áudio L/R: Conecta auto-falantes externos e fones de ouvido.
- Sinal de Televisão a Cabo.

## Ilustração do Controle Remoto



	Botão da Ligar a Alimentação de Energia
	Botão Mudo
CH+	Botão Menu-Para Cima/Canal-Para Cima
CH-	Botão Menu-Para Baixo/Canal-Para Baixo
VOL+	Botão Menu-Esquerda/Volume-Para Baixo
VOL-	Botão Menu-Direita /Volume-Para Cima
MENU	Botão do Menu Principal e OK
T/A	Botão do Modo TV/AV/VGA ou“Voltar”
0-9	Botão de Seleção de Canal de TV
	Botão Retornar da TV
	Botão de Seleção de Canal de TV Duplo-Dígito ou Triplo-Dígito

## Conectando TV ao Sinal

1. Conectando Sinal do PC: Conecte a TV LCD com um computador, e para imagem e som mais claro

Etapas da Conexão:

- Certifique-se que tanto a TV LCD e como o computador estão desligados.
- Conecte Modelo “D”, interface 15 pinos VGA à interface de vídeo VGA do computador. Em seguida, conecte a extremidade oposta do cabo à porta de entrada DB15VGA do terminal da TV LCD, apertando o(s) parafuso(s).
- Conecte o cabo de saída de áudio do PC a partir da porta de saída de áudio do computador para o terminal de entrada de áudio da TV.
- Conecte o adaptador AC-12V à porta de entrada de alimentação de energia da TV LCD. Então, conecte a extremidade oposta à fonte de alimentação de energia AC 220V.
- Ligue a TV LCD primeiramente, e então o computador.
- Defina o modo de exibição de entrada da TV LCD que está conectada ao computador no modo VGA utilizando a tecla T/A no controle remoto ou no painel.
- Ajuste o volume diretamente pelos botões Volume-Para cima/Volume-Para baixo no controle remoto ou na TV. Pressione o botão “Mudo” no controle remoto para desligar o som.
- Pressione o botão POWER no controle remoto/na TV para ligar/desligar a TV LCD.

Resoluções compatíveis dessa TV LCD são as seguintes:

A TV LCD não deve ser usada com nenhuma resolução não encontrada no Diagrama 1.

Diagram 1

Resolução	640*480	800*600	1024*768	1280*1024	1440*900
Campo Linha (KHZ)	31.46-37.50	37.88-46.88	48.36-60.02	63.98-79.98	56.75
Campo Frequência (HZ)	60-70	60-75	60-75	60-75	60

## 2. Conectando dispositivo periférico AV: (vídeo AV, S-Video, vídeo Alta Definição YPBPR)

### Etapas da Conexão:

- Certifique-se que ambos os dispositivos, TV LCD e DVD externo, estão desligados.
- Conecte o cabo de sinal a partir do vídeo Y/C ou terminal de saída de vídeo AV do DVD externo ao terminal correspondente da TV LCD.
- Conecte o cabo de conexão de áudio do dispositivo externo AV ao terminal de entrada de áudio da TV LCD.
- Ligue a TV LCD primeiramente, e então o aparelho DVD.
- Defina o modo de exibição de entrada da TV LCD para o modo de exibição “S-VIDEO” ou modo de exibição “CVBS (AV)” usando o botão T/A no controle remoto ou na TV.
- Ajuste o volume diretamente pelos botões Volume-Para cima/Volume-Para baixo no controle remoto ou na TV. Pressione o botão “Mudo” no controle remoto para desligar o som.
- Pressione o botão POWER no controle remoto/na TV para ligar/desligar a TV LCD.

Observação: YPBPR é um vídeo componente de alta-definição que é diferente do AV. Ele requer três cabos componentes para conectar, suportando máximo de 1080p.

## 3. Conectando o sinal da TV

### Etapas da Conexão:

- Certifique-se que a TV LCD está desligada.
- Conecte o fio de sinal RF da televisão a cabo ao conector de antena 75 ohm correspondente.
- Ligue a TV LCD.
- Defina o modo de exibição de entrada da TV LCD para o modo “TV” pressionando o botão T/A no controle remoto na TV. Abra o menu para “busca automática” quando conectando inicialmente com o novo sinal de TV.
- Ajuste o volume diretamente pelos botões Volume-Para cima/Volume-Para baixo no controle remoto ou

- na TV. Pressione o botão “Mudo” no controle remoto para desligar o som.
- Selecione canais de TV pelos botões Canal-Para cima/ Canal-Para baixo no controle remoto ou TV. Você pode também selecionar o número de canal da sua escolha utilizando os botões de número no controle remoto.
  - Pressione o botão POWER no controle remoto/na TV para ligar/desligar a TV LCD.

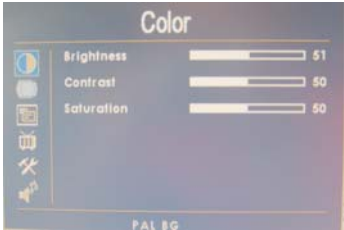
## Ajuste Básico de OSD (On Screen Display - Visor na Tela)



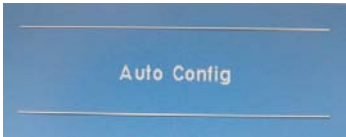
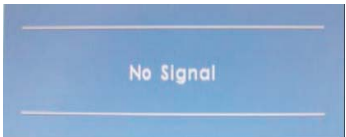
### 1. Ajustes da TV no modo "PC"

- Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.
- Selecione menus utilizando os botões "CH +" e "CH-".
- Pressione o botão "VOL+" para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".
- Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.

Veja o diagrama 2 para detalhes

Diagrama 2

Função	Visor na Tela	Observações
Cor		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "Cor" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" novamente para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>



Som		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "Som" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" novamente para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>
OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "OSD" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" novamente para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>
Configuração Automática		<p>Incluindo o ajuste de posição de fase, relógio, posição horizontal, posição vertical, informações indicadoras serão exibidas.</p>
Sem Sinal		<p>Informações indicadoras serão exibidas quando não houver sinal VGA.</p>



## 2. Ajustes no modo AV, S-VIDEO

- Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.
- Selecione menus utilizando os botões "CH +" e "CH-".
- Pressione o botão "VOL+" para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".
- Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.

Ver Diagrama 3 para mais detalhes.

Diagrama 3

Função	Visor da Tela	Observações
Cor		<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li><li>2. Selecione o menu "Cor" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li><li>3. Pressione o botão "VOL+" para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li><li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li></ol>
Som		<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li><li>2. Selecione o menu "Som" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li><li>3. Pressione o botão "VOL+" para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li><li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li></ol>

OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "OSD" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>
Seleção de Modo		<p>Pressione o botão "T/A" para entrar. "CH+/" "CH-" para selecionar. Pressione "MENU" para confirmar (esse menu pode ser selecionado em todos os modos de exibição.)</p>

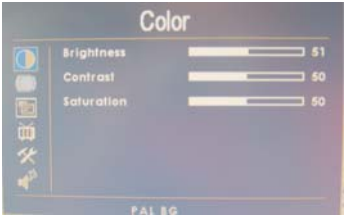



### 3. Ajustes no modo TV


- Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.
- Selecione menus utilizando os botões "CH +" e "CH-".
- Pressione o botão "VOL+" para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".
- Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.

Ver Diagrama 4 para mais detalhes.

Diagrama 4

Função	Visor da Tela	Observações
--------	---------------	-------------

<p>Cor</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "Cor" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" para inserir o sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>
<p>Som</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "Som" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" para entrar no sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>
<p>TV</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "TV" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" para entrar no sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>
<p>Função</p>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "Função" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" para entrar no sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>

OSD		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão "MENU" para abrir o menu.</li> <li>2. Selecione o menu "OSD" utilizando os botões "CH+" e "CH-".</li> <li>3. Pressione o botão "VOL+" para entrar no sub-menu. Pressione os botões "CH+" e "CH-" para escolher o sub-menu, e fazer ajustes utilizando os botões "VOL+" e "VOL-".</li> <li>4. Após fazer ajustes, pressione o botão T/A para voltar.</li> </ol>
-----	---	--

#### OBSERVAÇÕES:

- **Configuração Automática (apenas no modo PC)**  
Estão incluídos na configuração automática: posição, relógio, posição horizontal e posição vertical.
- **Idioma**  
Escolha o idioma que você precisa para o menu de exibição, CHINÊS/INGLÊS na nitidez de sua opção. A nitidez das bordas da imagem enquanto ajustando a resolução.
- **Seleção de sinal**  
Escolha o tipo de sinal de entrada atual: modo PC (sinal analógico VGA): modo AV (sinal de vídeo): S-video (sinal de S-vídeo); modo TV (sinal de TV); YPBPR (sinal de vídeo componente).
- **Busca automática de canais (apenas no modo PC)**  
Buscar canais de TV existentes no sinal de TV atual e salvá-los.

## Modo de exibição do PC

Lista do modo de exibição Diagrama 5

Resolução	Frequência Horizontal(KHz)	Frequência Vertical(KHz)	Tamanho de Pixel(MHz)	Tipo Padrão	Observação
720x400	31.47	70	28.32	Padrão VESA	DOS
640x480	31.46	60	25.17	Industry Standard	VGA
640x480	31.46	60	25.17	Industry Standard	VGA
	37.50	72	31.50	Padrão VESA	
	37.86	75	31.50	Padrão VESA	
800x600	37.88	60	40.00	Diretrizes da VESA	SVGA
	46.88	72	50.00	Padrão VESA	
	48.08	75	49.50	Padrão VESA	
1024x768	48.36	60	65.00	Diretrizes da VESA	XGA
	56.48	70	75.00	Padrão VESA	
	60.02	75	78.75	Padrão VESA	
1280*1024	63.981	60	80.45	Diretrizes da VESA	SXGA
	79.976	75	85.41	Padrão VESA	
1440*900	56.7	60	90.33	Diretrizes da VESA	WXGA+
1680*1050	65.3	60	95.23	Vermelho CVT Branco	WSXGA+
1920*1200	74.6	60	97.46	Vermelho CVT Branco	WUXGA

## Conector VGA

Alocação de pinos de contato e conector VGA como no diagrama 6

Lista de alocação dos pinos de contato Diagrama 6

Contato de saída VGA	Pino	Função
VGA	1	Vermelho
	2	Verde
	3	Azul
	4	Desconectado
	5	Fio terra
	6	Circuito Vermelho (aterrado)
	7	Circuito verde (aterrado)
	8	Circuito Azul (aterrado)
	9	Desconectado
	10	Fio terra (circuito sincronizado)
	11	Desconectado
	12	SDA (dados)
	13	Sincronização Horizontal
	14	Sincronização Vertical
	15	SCL (relógio DDC)

## Resolução de Problemas

Antes de solicitar manutenção, leia as seguintes orientações para ver se você pode resolver o problema por si mesmo. Se você precisar de ajuda, entre em contato com o centro de assistência técnica ou distribuidor.

Problemas	Itens que você deve verificar
Sem Imagem	Verifique se a TV LCD e o computador estão plugados na eletricidade e a alimentação de energia está ligada, talvez você desligou a tela pressionando o botão LIGAR/DESLIGAR acidentalmente.
Exibindo “Sem sinal”	Verifique se o cabo VGA está conectado corretamente e se o computador está ligado.
Imagem não está no centro da tela	Use “configuração automática” ou manualmente ajuste ‘posição horizontal’ e ‘posição vertical’, consulte “Sistema de Menu Na Tela”.
Imagem muito brilhante ou muito opaca	Selecione a “temperatura de cor” adequada, use “configuração automática” ou manualmente ajuste “RGB”, consulte “Sistema de Menu Na Tela” (apenas no modo PC).
Linhas de interferência aparece na imagem de “fechando as janelas”	Use “configuração automática” ou manualmente ajuste “posição de fase” e “relógio”, consulte o “Sistema de Menu Na Tela” .(apenas no modo PC)
“definição de RGB” não-ajustável	Verifique se a definição de “temperatura de cor” está no estado de “usuário”; somente neste caso, a “definição RGB” é ajustável. (apenas no modo PC)
Não é possível buscar canais de TV ou não há sinal AV	Verifique se o cabo de sinal TV RF ou o cabo de sinal AV estão conectados corretamente, conecte-o corretamente novamente (apenas no modo TV/AV).

## Exclusão de Responsabilidade

O fabricante não será responsável caso algum serviço ou conserto seja executado por pessoas não autorizadas, por uso impróprio, instalação incorrecta, ou design malfeito de sistema.

## Especificações do Produto

Especificações do Produto como no diagrama 8

Itens	Explicação Relevante
Painel LCD	LCD TFT
Brilho	250Cd/m <sup>2</sup>
Vida útil CCFL	30,000 horas
Ângulo de visão	Esq/Dir/Acima/Abaixo = 45/45 / 15/35 graus
Entrada do Computador	Frequência-H: 30~80kHz Frequência-V: 60~75Hz
Resolução	Resolução óptima: 1024*768@75Hz, Resolução máxima: 1440*900@60Hz
Idioma	Manual do Usuário em Alemão, Inglês, Espanhol, Francês, Chinês.
Alimentação de Energia	DC 12V
Consumo de Energia	=<18W
Acessórios	Adaptador AC, Cabo AV, Cabo de Áudio do PC, Controle Remoto Infravermelho, Antena

Sujeito a mudanças sem notificação.

Versão: 20090109

Fabricado num dos seguintes países:

China-Alemanha  
[www.phocos.com](http://www.phocos.com)

ISO9001:2000

 **RoHS**



# 伏科 TV15

直流TFT-LCD 电视/监视器  
使用手册（简体中文）



亲爱的用户：

非常感谢您选用伏科产品！在使用本产品前，请仔细阅读本手册。

## 安全指南

重要注意事项！

高压危险！

本机内有高压，请勿打开机壳，以免触电。维修时应委托专业人员。

不正确的操作方法可能会导致触电或火灾事故，为确保您的安全及彩色液晶电视的使用寿命，请在使用前仔细阅读下述安全注意事项。

- 在使用本机前，必须阅读并理解所有使用指示。
- 必须妥善保存使用说明书，以备将来之需要。
- 必须严格遵守本机使用说明书上的警告指示。
- 操作时必须遵照所有使用说明。
- 请勿使用制造商没有推荐的附设装置，不恰当地使用设置可能会发生意外故障。
- 请使用彩色液晶电视所配电源适配器，在把AC电源线接到电源插座之前，请检查电视规格的电压源要求是否合适本地电源供应条件，如果您不能确定使用电源的类型，请与经销店或当地的电力部门联系。
- 不要用任何物品压迫或缠绕电源线。破损的电源线会导致触电或引起火灾。
- 请勿试图自行维修本机，由于本机内有高压装置和其他易损坏器件，会对人体或电视本身造成各种危害，请务必让专业维修员进行维修。
- 请勿触摸使用说明书中没有提及的控制部件。对使用说明中没有提及的控制部件进行不适当的调整会损坏本机，也会增加专业技术人员的维修工作量。
- 本机需要更换配件时，请向维修人员确认使用制造商指定的或性能与原件相同的配件。配件使用不当会导致火灾、触电、电视损坏等危险。
- 若要将本机挂在墙上或吊在天花板上时，请按照制造商推荐的方法进行安装。

- 清洁本机前，先拔掉电源。请使用略湿的抹布清洁本机。清洁时请勿使用液体清洁剂或喷雾清洁剂。
- 长时间不使用本机时，请拔出交流电源插头。
- 不要将本机放置在不稳固的手推车、支架、三脚架或桌子上。
- 请保证本机周围空气流通，本机通气孔不被覆盖或堵塞。
- 本机的液晶面板使用敏感材料制造，不要用任何物品碰击液晶电视。如果本机从高处掉落或受到撞击，液晶面板有可能会破裂。此时请立即停止使用本机。
- 不要将本机置与阳光直射处或热源附近，如散热器、暖气设备、火炉和其他发热物体。
- 每次开关时间间隔不小于2秒。

## 附件

- 德语、英语、西班牙语、法语、葡萄牙语、中文说明书
- 电源适配器
- AV线
- PC音频线
- 红外线遥控器
- 天线

## PC模式下驱动程序的安装

- 通常情况下，只要把硬件连接好，就可以方便的使用了。如果Windows提示安装新硬件，请按“显示所有驱动-标准监视器类型-即插即用监视器”选择驱动。
- 如果有分辨率为1024 \* 768 @ 75Hz的，请优先选择此驱动。

## 面板控制与端子接口说明

## 【一】、面板控制说明

### 1、控制说明：

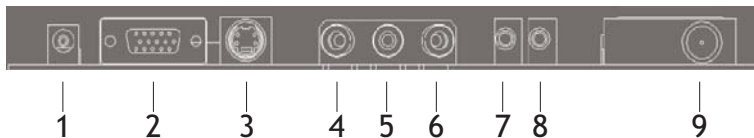
- 红外线接收头 (REM)
- 主菜单 (MENU)
- 电视频道加按键 (UP/+)
- 电视频道减按键 (DOWN/-)
- 音量减少 (DOWN/-)
- 音量增大 (UP/+)
- 电源按键 (POWER)

### 2、前面版状态指示灯 (LED) 说明：

有信号显示绿色，无信号显示红色，待机显示橙色。

## 【二】、端子接口说明

### 1、示意图



### 2、接口说明：

- 液晶电视的电源输入端子，直流 12V 供电。
- DB15VGA 端子，接驳计算机的模拟 RGB 信号。
- S视频输入端子，接驳外部信号发生设备的 Y/C 视频信号。

- 视频输入端子，接驳外部信号发生设备的 CVBS 视频信号。
- 左声道输入，接驳信号发生设备的音频信号输入端子 L。
- 右声道输入，接驳信号发生设备的音频信号输入端子 R。
- 音频的输入端子 L/R，接驳计算机的声卡输入。
- 音频的输入端子 L/R，接驳外部扬声器设备和耳塞机输出。
- 有线电视信号。

## 遥控器说明



	电源开关键
	声音静音键
CH+	菜单向上选择/TV向前选台键
CH-	菜单向下选择/TV向后选台键
VOL+	菜单向左选择/声音减小键
VOL-	菜单向右选择/声音增大键
MENU	主菜单和确定键
T/A	TV/AV/VGA 模式选择或后退键
0-9	电视频道选择键
	TV召回键
	两位或三位电视频道选择键

## 液晶电视与各种信号的连接

### (一) 接驳计算机信号

将液晶电视与计算机连接，便可享受到更清晰逼真的画面和声音。

连接步骤：

- 确认液晶电视和计算机的电源已关闭。
- 将 D 型 15 针 VGA 接口连接到计算机的 VGA 视频接口上，将另一端连接到液晶电视的 DB15VGA 端子输入口，并拧紧螺丝。
- 将 12V 电源适配器接到液晶电视的电源输入口，另一端接交流 220V 电源。
- 先打开液晶电视的电源，然后打开计算机电源。
- 将计算机相连的液晶电视的输入显示模式用面板或遥控器上的 T/A 键设置为 RGB 模式。
- 可以使用面板上或遥控器上的左右键直接调节音量，用遥控器上的 MUTE 键静音。
- 可以使用面板上或遥控器上的 POWER 键关闭液晶电视。

本液晶电视可支持分辨率如表 1 所示，不在表中所示的分辨率液晶电视将不能正常显示。

图表（一）

分辨率	640*480	800*600	1024*768	1280*1024	1440*900
行频 (KHz)	31.46-37.50	37.88-46.88	48.36-60.02	63.98-79.98	56.75
场频 (Hz)	60-70	60-75	60-75	60-75	60

## （二）接驳外围 AV 设备（AV 视频、S 视频、YPBPR 高清视频）

### 连接步骤：

- 确认液晶电视和外部 DVD 设备的电源已关闭。
- 将信号线从外部 DVD 设备的 Y/C 视频或 AV 视频输出端子连接到液晶电视的对应端子上。
- 将音频连接线从外部 AV 设备连接到液晶电视的音频输入端子上。
- 先打开液晶电视的电源，然后打开 DVD 设备电源。
- 将本液晶电视的输入显示模式用面板或遥控器上的 T/A 键设置为S-VIDEO显示模式或CVBS(AV) 显示模式。
- 可以使用面板上或遥控器上的左右键直接调节音量，用遥控器上的 MUTE 键静音。
- 可以使用面板上或遥控器上的 POWER 键关闭液晶电视。

注：YPBPR为高清晰色差信号不同于 AV，需三根色差线连接最高可支持1080P。

## （三）接驳电视信号

### 连接步骤：

- 确认液晶电视的电源已关闭。
- 将有线电视RF射频信号线连接到液晶电视对应的 75 欧 ANT 端子上。
- 打开液晶电视的电源。
- 将液晶电视的输入显示模式用面板或遥控器上的 T/A 键设置为电视模式，并打开菜单进行电视台的自动搜台（第一次接收电视信号）。
- 可以使用面板上或遥控器上的左右键直接调节音量，用遥控器上的MUTE键静音。
- 可以使用面板上或遥控器上的上下键或数字减选择您需要的电视频道。
- 可以使用面板上或遥控器上的POWER键关闭液晶电视。



## OSD基本调整


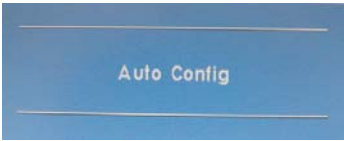

### （一）PC 模式下的 OSD 调整

- 按下 MENU 键调出菜单。
- 按上下键，选择不同的菜单。
- 按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。
- 设置完毕按T/A键退出。

详细调节如表（二）

表（二）

功能	屏幕显示	备注
颜色	 The image shows the 'Color' (颜色) OSD menu. It features three horizontal sliders for '亮度' (Brightness) at 90, '对比度' (Contrast) at 90, and '饱和度' (Saturation) at 90. On the left side, there are icons for menu navigation: a circle with a dot, a square with a circle, a square with a circle, a square with a circle, and a square with a circle. At the bottom, it says 'SECAM DK'.	<ol style="list-style-type: none"><li>1、按下 MENU 键调出菜单。</li><li>2、按上下键，可选择“颜色”。</li><li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li><li>4、设置完毕按 T/A 键退出。</li></ol>
声音	 The image shows the 'Sound' (声音) OSD menu. It features a single horizontal slider for '音量' (Volume) set to 11. On the left side, there are icons for menu navigation: a circle with a dot, a square with a circle, a square with a circle, a square with a circle, and a square with a circle. At the bottom, it says 'SECAM DK'.	<ol style="list-style-type: none"><li>1、按下 MENU 键即可调出菜单。</li><li>2、按上下键，可选择“声音”。</li><li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li><li>4、设置完毕按 T/A 键退出。</li></ol>


菜单		<ol style="list-style-type: none"> <li>1、按下 MENU 键即可调出菜单。</li> <li>2、按上下键，可选择“菜单”。</li> <li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li> <li>4、设置完毕按 T/A 键退出。</li> </ol>
自动调整		<p>包括自动校正相位、时钟、水平位置和垂直位置，出现提示。</p>
无信号		<p>无VGA信号时，出现提示信息。</p>

## （二）、AV, S-VIDEO 模式下的 OSD 调整:

- 按下 MENU 键即可调出菜单。
- 按上下键，可选择不同的子菜单。
- 按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。
- 设置完毕按 T/A 键退出。

详细调节如表（三）

表（三）

功能	屏幕显示	备 注
颜色		<ol style="list-style-type: none"> <li>1、按下 MENU 键即可调出菜单。</li> <li>2、按上下键，可选择“颜色”。</li> <li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li> <li>4、设置完毕按 T/A 键退出。</li> </ol>
声音		<ol style="list-style-type: none"> <li>1、按下 MENU 键即可调出菜单。</li> <li>2、按上下键，可选择“声音”。</li> <li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li> <li>4、设置完毕按 T/A 键退出。</li> </ol>
菜单		<ol style="list-style-type: none"> <li>1、按下 MENU 键即可调出菜单。</li> <li>2、按上下键，可选择“菜单”。</li> <li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li> <li>4、设置完毕按 T/A 键退出。</li> </ol>


模式选择		按T/A键进入，上下键选择，MEUN确定 (所有显示模式下可调出此菜单)。
------	---	--

### (三)、TV 模式下的调整


- 按下MENU键即可调出菜单。
- 按上下键，可选择不同的菜单。
- 按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。
- 设置完毕按T/A键逐步退出。

详细调节如表（四）：

表（四）

功能	屏幕显示	备注
颜色		<ol style="list-style-type: none"> <li>1、按下 MENU 键即可调出菜单。</li> <li>2、按上下键，可选择“颜色”。</li> <li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li> <li>4、设置完毕按 T/A 键退出。</li> </ol>

声音		<ol style="list-style-type: none"> <li>1、按下 MENU 键即可调出菜单。</li> <li>2、按上下键，可选择“声音”。</li> <li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li> <li>4、设置完毕按 T/A 键逐步退出。</li> </ol>
电视		<ol style="list-style-type: none"> <li>1、按下 MENU 键即可调出菜单。</li> <li>2、按上下键，可选择“电视”。</li> <li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li> <li>4、设置完毕按 T/A 键逐步退出。</li> </ol>
功能		<ol style="list-style-type: none"> <li>1、按下MENU键即可调出菜单。</li> <li>2、按上下键，可选择“功能”。</li> <li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li> <li>4、设置完毕按 T/A 键逐步退出。</li> </ol>

菜单		<ol style="list-style-type: none"><li>1、按下 MENU 键即可调出“菜单”菜单。</li><li>2、按上下键，可选择“菜单”。</li><li>3、按右键，进入子菜单，上下键选择要调整的子菜单，左右键进行调整。</li><li>4、设置完毕按 T/A 键逐步退出。</li></ol>
----	---	---

备注:

- 自动调整（仅限于 PC 模式下）  
包括自动校正相位、时钟、水平位置和垂直位置。
- 语言  
选择显示菜单所需用的语言，用户可选择英文和中文。
- 锐利度  
调整分辨率时图像边缘锐度。
- 信号选择  
选择当前输入信号种类：PC模式（VGA模拟信号）、AV模式（视频信号）、S-VIDEO（S端子信号）、TV模式（电视信号）YPBPR（色差信号）。
- 自动搜台（仅限于TV模式下）  
搜索当前电视信号中电视频道并保存下来。

## PC显示模式

表（五）显示模式表

分辨率	行频 (KHz)	场频 (KHz)	像素时钟 (MHz)	标准模式	备注
720x400	31.47	70	28.32	VESA Standard	DOS
640x480	31.46	60	25.17	Industry Standard	VGA
640x480	31.46	60	25.17	Industry Standard	VGA
	37.50	72	31.50	VESA Standard	
	37.86	75	31.50	VESA Standard	
800x600	37.88	60	40.00	VESA Guidelines	SVGA
	46.88	72	50.00	VESA Standard	
	48.08	75	49.50	VESA Standard	
1024x768	48.36	60	65.00	VESA Guidelines	XGA
	56.48	70	75.00	VESA Standard	
	60.02	75	78.75	VESA Standard	
1280*1024	63.981	60	80.45	VESA Guidelines	SXGA
	79.976	75	85.41	VESA Standard	
1440*900	56.7	60	90.33	VESA Guidelines	WXGA+
1680*1050	65.3	60	95.23	CVT Red. Blanking	WSXGA+
1920*1200	74.6	60	97.46	CVT Red. Blanking	WUXGA

VGA连接器及插针分配，如表（六）

表（六）插针分配表

VGA输出连接器	插针	功能
VGA	1	红色
	2	绿色
	3	蓝色
	4	未连接
	5	接地
	6	红色回路(接地)
	7	绿色回路(接地)
	8	蓝色回路(接地)
	9	未连接
	10	接地(同步回路)
	11	未连接
	12	SDA(数据)
	13	水平同步
	14	垂直同步
	15	SCL(DDC时钟)

## 故障维修

在要求维修前，请检查本节信息看自身能否解决问题。如果您需要帮助请与售后服务中心或经销商联系。

表（七）

问题	需要您自行检查的项目
无 图 像	检查电视及计算机电源插头是否插上，电源是否接通，按键ON/OFF是否已将屏幕关闭。
出现“无信号”	检查VGA电缆连接是否正确，计算机电源是否打开。
画面不在屏幕中心	使用“自动校正”或手动调节“水平位置”和“垂直位置”，请参照“屏幕菜单系统”。（仅限于PC模式下）
图像太亮或太暗	选用合适的“色温”，使用“自动调整/AUTO”或手动调节“RGB”，请参照“屏幕菜单系统”。
关闭“Windows” 的画面出现干扰线条	使用“自动校正”或手动调节“相位”和“时钟”，请参照“屏幕菜单系统”。（仅限于PC模式下）
“RGB”不能调节	请检查“色温”设置是否处于“USER”状态，只有当“色温”设置处于“USER”状态时才可以调节“RGB设置”。（仅限于PC模式下）
无法搜到电视频道或 无AV信号	查看电视射频信号线或AV信号线是否正确连接，请重新正确连接。（仅限于TV或AV模式下）

## 免责声明

生产商不承担，由于违反本手册建议或提及的规范造成的任何损失。如果有由非指定人员提供维护服务、不正常

使用、错误安装或者错误系统设计的情况出现，生产商不承担任何责任。

## 规格产品

表（八）

项 目	相 关 说 明
液晶显示屏	LCD TFT
亮度	$\geq 250\text{Cd/m}^2$
屏幕背光灯寿命	30,000 小时
可视角度	L/R/H/L = $45^\circ / 45^\circ / 15^\circ / 35^\circ$
计算机输入	行频：30-80kHz 场频：60-75Hz
分辨率	最大分辨率1024*768@75Hz
OSD语言	简体中文、英文、德文、西班牙、法文
电源	DC 12V
功耗	$\leq 18\text{W}$
附件	遥控器、电池、AC适配器、AC连线、音/视频连接线、VGA连接电缆

如有更改，恕不另行通知。  
版本：20090109  
在以下国家制造：中国-德国  
Phocos AG -德国  
[www.phocos.com](http://www.phocos.com)

